

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- ★ **Rådets forordning (EF) nr. 1603/2000 af 20. juli 2000 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af ethanolamin med oprindelse i Amerikas Forenede Stater** 1
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1604/2000 af 24. juli 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 11
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1605/2000 af 24. juli 2000 om levering af korn som fødevarerhjælp 13
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1606/2000 af 24. juli 2000 om ændring af forordning (EF) nr. 2629/97 for så vidt angår Det Forenede Kongeriges anvendelse af koden for identifikation af kvæg** 16
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1607/2000 af 24. juli 2000 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin, især for afsnittet om kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder** 17
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1608/2000 af 24. juli 2000 om overgangsforanstaltninger i afventning af de endelige gennemførelsesforanstaltninger vedrørende forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin** 24
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1609/2000 af 24. juli 2000 om fastsættelse af en fortegnelse over produkter, der undtages fra Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl** 27
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1610/2000 af 24. juli 2000 om ændring af forordning (EØF) nr. 3769/92 om gennemførelsesbestemmelser til og ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3677/90 om foranstaltninger til modvirkning af ulovlig anvendelse af visse stoffer til fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer** 30
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1611/2000 af 24. juli 2000 om justering af den agromonetære udligningsstøtte i Danmark** 34

Pris: 19,50 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

* Kommissionens forordning (EF) nr. 1612/2000 af 24. juli 2000 om maksimumsbeløbet for udligningsstøtten som følge af de vekselkurser for den svenske krone og pund sterling, der gælder den 1. juli 2000	36
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1613/2000 af 24. juli 2000 om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 2454/93, hvad angår definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« i henhold til den generelle præferenceordning for at tage hensyn til den særlige situation i Laos for visse tekstilvarer, der udføres fra dette land til Fællesskabet	38
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1614/2000 af 24. juli 2000 om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 2454/93, hvad angår definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« i henhold til den generelle præferenceordning for at tage hensyn til den særlige situation i Cambodja for visse tekstilvarer, der udføres fra dette land til Fællesskabet	46
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1615/2000 af 24. juli 2000 om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 2454/93, hvad angår definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« i henhold til den generelle præferenceordning for at tage hensyn til den særlige situation i Nepal for visse tekstilvarer, der udføres fra dette land til Fællesskabet	54
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1616/2000 af 24. juli 2000 om ændring af forordning (EØF) nr. 94/92 om nærmere regler for indførsel fra tredjelande som omhandlet i forordning (EØF) nr. 2092/91	62
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1617/2000 af 24. juli 2000 om ændring af forordning (EØF) nr. 3105/88 og (EØF) nr. 2721/88 med henblik på fastsættelse af fristerne for visse destillationer i vinsektoren	64
Kommissionens forordning (EF) nr. 1618/2000 af 24. juli 2000 om fastsættelse af, i hvilket omfang de ansøgninger, der i juli 2000 er indgivet om importlicens for visse produkter i sektoren for mælk og mejeriprodukter i henhold til ordningerne i Europaaf-talerne mellem Fællesskabet og Republikken Ungarn, Republikken Polen, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Republikken Bulgarien, Rumænien og Republikken Slovenien og ordningen i aftalerne om liberalisering af samhandelen mellem Fællesskabet og de baltiske lande, kan accepteres	65
Kommissionens forordning (EF) nr. 1619/2000 af 24. juli 2000 om, i hvilket omfang de ansøgninger om importlicenser, som er indgivet i juli 2000 vedrørende visse mejeripro-dukter inden for de toldkontingenter, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 1374/98, kan imødekommes	67
Kommissionens forordning (EF) nr. 1620/2000 af 24. juli 2000 om fastsættelse af Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben	69
Kommissionens forordning (EF) nr. 1621/2000 af 24. juli 2000 om ændring af de repræsentative priser og tillægstolden ved indførsel af visse sukkerprodukter	71

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1603/2000**af 20. juli 2000****om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af ethanolamin med oprindelse i Amerikas Forenede Stater**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 2 og 3,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE**1. Gældende foranstaltninger**

- (1) Rådet indførte i februar 1994 endelig antidumpingtold på importen af ethanolamin med oprindelse i Amerikas Forenede Stater (forordning (EF) nr. 229/94 ⁽²⁾). Tolden indførtes i form af variabel told, baseret på mindstepriser, for de tre typer ethanolamin, dvs. monoethanolamin (MEA), diethanolamin (DEA) og triethanolamin (TEA).

2. Anmodning om en fornyet undersøgelse

- (2) Efter offentliggørelsen den 23. juli 1998 ⁽³⁾ af en meddelelse om det forestående ophør af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende import af ethanolamin med oprindelse i USA modtog Kommissionen en anmodning om fornyet undersøgelse af disse foranstaltninger i henhold til artikel 11, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 384/96 (i det følgende benævnt »grundforordningen«), dvs. en anmodning om en fornyet undersøgelse på grund af foranstaltningernes forestående ophør og en fornyet »interim« undersøgelse.

- (3) Anmodningen blev indgivet den 30. oktober 1998 af Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique (CEFIC) på vegne af EF-producenter, der tegner sig for en væsentlig del af Fællesskabets samlede produktion af ethanolamin.

- (4) CEFIC fremførte, at foranstaltningernes bortfald sandsynligvis ville føre til fortsat eller fornyet dumping og skade for erhvervsgrenen i Fællesskabet, og at der var grund til at foretage en ny undersøgelse af foranstaltningerne, fordi de ikke var effektive. Kommissionen fastslog efter høring af det rådgivende udvalg, at der forelå tilstrækkelige beviser, og indledte en undersøgelse ⁽⁴⁾ i henhold til artikel 11, stk. 2 og 3, i grundforordningen. Undersøgelsen omfattede således ikke kun spørgsmålet om, hvad der ville ske, hvis foranstaltningerne bortfaldt (jf. artikel 11, stk. 2), men også, om det var berettiget at foretage en ændring af de eksisterende antidumpingforanstaltninger (variabel told baseret på mindstepriser) (jf. artikel 11, stk. 3).

3. Undersøgelse

- (5) Kommissionen underrettede officielt de EF-producenter, der støttede anmodningen om en fornyet undersøgelse (i det følgende benævnt »de anmodende EF-producenter«), de eksporterende producenter og deres forbundne importører samt de brugere, den vidste var berørt af sagen, og gav dem lejlighed til at fremsætte deres synspunkter skriftligt og/eller anmode om at blive hørt.
- (6) Kommissionen sendte spørgeskemaer til de parter, den vidste var berørt af sagen, og modtog besvarelser fra de fire anmodende EF-producenter, fire amerikanske eksporterende producenter og fem af deres forbundne importører. Der blev også sendt spørgeskemaer til et stort antal brugere af varen. To af besvarelserne fra disse blev anset for at være fuldstændige.

⁽¹⁾ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 905/98 (EFT L 128 af 30.4.1998, s. 18).

⁽²⁾ EFT L 28 af 2.2.1994, s. 40.

⁽³⁾ EFT C 231 af 23.7.1998, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT C 27 af 2.2.1999, s. 3.

- (7) En amerikansk eksporterende producent erklærede, at selskabet agtede at medvirke ved undersøgelsen, selv om det ikke havde eksporteret til Fællesskabet i undersøgelsesperioden. Denne producents interesse i undersøgelsen skyldtes, at selskabet var involveret i den oprindelige undersøgelse.
- (8) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle oplysninger, som den anså for nødvendige til fastsættelsen af, om der var sandsynlighed for fortsat og fornyet dumping og skade, samt til analysen af Fællesskabets interesser. Der blev aflagt kontrolbesøg hos følgende selskaber:
- a) *Eksporterende producenter*
- Dow Chemical Company, Midland, Michigan (USA)
Huntsman Chemical Company, Houston, Texas (USA)
Union Carbide Corporation, Danbury, Connecticut (USA)
- b) *Importører i Fællesskabet, der er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter*
- Huntsman Co. Belgium CVBA, Bruxelles, Belgien
Union Carbide Benelux, Antwerpen, Belgien
Union Carbide Europe SA, Geneve, Schweiz
- c) *Anmodende EF-producenter*
- BASF AG, Ludwigshafen, Tyskland
BP Chemicals Ltd, London, Det Forenede Kongerige, og Lavéra, Frankrig
- d) *Brugere i Fællesskabet*
- Krems Chemie AG, Krems a.d. Donau, Østrig
Synthesia Española SA, Barcelona, Spanien
- (9) Undersøgelsen vedrørende fortsat og fornyet dumping omfattede perioden fra 1. januar til 31. december 1998 (i det følgende benævnt »undersøgelsesperioden«). Undersøgelsen vedrørende fortsat og fornyet skade omfattede perioden fra 1. januar 1995 til udgangen af undersøgelsesperioden (i det følgende benævnte »skadesundersøgelsesperioden«).

B. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

1. Den pågældende vare

- (10) Den pågældende vare er samme vare som den, der var omfattet af den tidligere undersøgelse. Ethanolamin fremkommer ved en reaktion mellem ethylenoxid og flydende ammoniak. Som resultat af denne syntese sker der tre konkurrerende reaktioner, som resulterer i tre forskellige typer ethanolamin: mono- (MEA), di- (DEA) og triethanolamin (TEA). Forholdet mellem de tre typer i den samlede produktion afhænger af produktionsanlæggets udformning, men kan til en vis grad styres ved hjælp af valget af forholdet mellem ammoniak og ethylenoxid. Den pågældende vare indgår som mellempro-

dukt i fremstillingen af overfladeaktive stoffer (bruges i rengøringsmidler og midler til personlig pleje), gødningsstoffer, plantebeskyttelsesmidler, korrosionsinhibitorer, smøreolier, fotografiske kemikalier, kosmetik og polyurethan og tillige som absorptionshjælpstof til gasvaskning eller tilsætningsstof i cement-, metal- og papirindustrien. Når der fremstilles DEA, fremkommer de andre typer ethanolamin (MEA og TEA) også og i større mængder som følge af den kombinerede produktionsproces (se ovenfor).

2. Samme vare

- (11) Der fremstilles typisk 30-33 % DEA på EF-erhvervsgrænsens produktionsanlæg. Enten MEA eller TEA kan udgøre så meget som 54 % af den samlede ethanolaminproduktion. På grund af den kombinerede produktionsproces er en eksporterende producents krav om, at de forskellige typer ethanolamin burde behandles særskilt i forbindelse med skadesundersøgelsen, ikke berettiget.
- (12) Siden indførelsen af de antidumpingforanstaltninger, der er omfattet af den fornyede undersøgelse, har markedet været kendetegnet ved en kraftig stigning i efterspørgslen efter DEA, navnlig i USA. Dette skyldes, at DEA anvendes i produktionen af glyphosatherbicer, som er velegnet til afgrøder, der er genetisk modificerede til at være resistente over for sådanne herbicer.
- (13) Den pågældende vare, der importeres fra det af undersøgelsen omfattede land, er med hensyn til fysiske og tekniske egenskaber identisk med den vare, der fremstilles i Fællesskabet. Der er ingen forskel med hensyn til anvendelse mellem de varer, der fremstilles i Fællesskabet, og de importerede varer. Det er også fastslået, at den pågældende vare, der importeres fra det af undersøgelsen omfattede land, er identisk med den vare, der sælges på hjemmemarkedet. Alle disse varer må derfor anses for at være en og samme vare.

C. SANDSYNLIGHED FOR FORTSAT DUMPING

1. Indledende bemærkninger

- (14) Efter påstanden i klagen om, at omstændighederne havde ændret sig siden den oprindelige undersøgelse, blev dumpingniveauet i undersøgelsesperioden undersøgt.
- (15) Af de fire amerikanske eksporterende producenter, som besvarede spørgeskemaet, havde de to en betydelig eksport til Fællesskabet i undersøgelsesperioden, mens de andre to erklærede, at de ikke havde eksporteret eller kun i ringe omfang.
- (16) For den eksporterende producent, som kun havde eksporteret i ringe omfang, blev det i mangel af andre oplysninger besluttet, at der med rimelighed kunne fastsættes en dumpingmargen på grundlag af denne lille eksportmængde.

2. Normal værdi

- (17) Den normale værdi blev fastsat for hver type af den pågældende vare på grundlag af hele det faktiske salg på hjemmemarkedet i USA (jf artikel 2, stk. 1, i grundforordningen: »de priser, der er betalt eller skal betales i normal handel af uafhængige kunder i eksportlandet«). For varettyper, som ikke solgtes i repræsentative mængder eller normal handel på hjemmemarkedet, blev den normale værdi beregnet i overensstemmelse med artikel 2, stk. 3, i grundforordningen.
- (18) Med hensyn til de tre amerikanske eksporterende producenter, blev det i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i grundforordningen fastslået, at hjemmemarkeds-salget af den pågældende vare udgjorde mere end 5 % af eksportsalget af den pågældende vare fra USA til Fællesskabet. Det blev også fastslået, at de samme tre eksporterende producenter i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, i grundforordningen havde solgt den pågældende vare i tilstrækkelige mængder i normal handel på hjemmemarkedet til, at priserne for dette salg kunne anvendes ved fastsættelsen af den normale værdi.

3. Eksportpris

- (19) Under alle omstændigheder blev importen af den pågældende vare foretaget af selskaber, som er forretningsmæssigt forbundet med de amerikanske eksporterende producenter. Det blev derfor fastslået, at priserne på salget fra de producerende selskaber til de importerende selskaber ikke var pålidelige. Af den grund blev eksportpriserne i overensstemmelse med artikel 2, stk. 9, i grundforordningen beregnet på grundlag af den pris, hvortil den importerede vare første gang videresolgtes til uafhængige købere i Fællesskabet. Der blev foretaget justering for alle omkostninger, som påløb mellem import og videresalg, herunder provisioner, og en fortjenstmargen på 5 %, hvilket blev anset for rimeligt på grundlag af oplysninger fra interesserede parter om import af den pågældende vare.

4. Sammenligning

- (20) Den normale værdi blev sammenlignet med eksportprisen for hver enkelt transaktion af fabrik og i samme handelsled. For at sikre en rimelig sammenligning af den normale værdi og eksportprisen, blev der taget hensyn til de forskelle i faktorer, som det hævdedes og blev påvist berørte prisernes sammenlignelighed (jf. artikel 2, stk. 10, i grundforordningen). Der blev så foretaget justering for omkostninger til indlandstransport og søfragt, forsikrings-, håndterings- og lasteomkostninger samt dermed forbundne omkostninger, kreditomkostninger og provisioner.

- (21) Der blev foretaget en sammenligning af den normale værdi og eksportprisen for alle typer, der er omfattet af denne undersøgelse. For de samarbejdsvillige eksporterende producenter fremgik det af sammenligningen, at der fandtes en vejet gennemsnitlig dumpingmargen, udtrykt i procent af cif-værdien, på 33 % for Dow Chemical, 38,2 % for Union Carbide og 40,1 % for Huntsman.

5. Varige ændringer i omstændighederne

- (22) Kommissionen undersøgte, om det var sandsynligt, at ændringerne i dumpingmargenerne ville vare ved. Det konstateredes, at de laveste dumpingmargener stort set skyldtes de forhøjede eksportpriser, der var blevet anvendt i mindst to år. Den konkluderer derfor, da de pågældende eksportmængder anses for at være repræsentative, at resultaterne udgør en varig ændring i omstændighederne for denne import fra USA. Der blev ikke fremlagt dokumentation, som modbeviste dette.

6. Konklusion

- (23) Det fremgik af den fornyede undersøgelse (foranstaltningernes forestående ophør), der indledtes i henhold til artikel 11, stk. 2, i grundforordningen, at der sandsynligvis fortsat ville finde dumping sted, hvis foranstaltningerne blev fjernet, navnlig fordi det konstateredes, at der fandt omfattende dumping sted i undersøgelsesperioden, og at det var rimeligt at konkludere, at denne dumping ville fortsætte.
- (24) Ved den fornyede interimundersøgelse, der indledtes i henhold til artikel 11, stk. 3, på grundlag af en anmodning om en ny gennemgang af foranstaltningerne under behørigt hensyntagen til de nuværende markedsvilkår, konkluderedes det, at der er sket betydelige ændringer i de omstændigheder, som førte til indførelse af de eksisterende foranstaltninger, og at disse ændringer kan anses for at være tilstrækkeligt varige til at berettige en nedadgående revision af de dumpingmargener, der fastsattes i den oprindelige undersøgelse.

D. DEFINITION AF EF-ERHVERVSGRENEREN

1. Samlet produktion i Fællesskabet

- (25) Klagen blev indgivet på vegne af fire ud af de fem ethanolaminproducenter i Fællesskabet. Et selskab, Union Carbide Ltd (Det Forenede Kongerige) deltog ikke i undersøgelsen og støttede heller ikke klagen. Det bør nævnes, at selskabet er forbundet med den amerikanske producent Union Carbide Corp. USA. Der blev derfor foretaget en vurdering af, om selskabet burde holdes uden for definitionen af EF-produktionen i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i grundforordningen. Den pågældende producent importerede selv dumpingvaren i betydelige mængder. Da det således ikke var muligt at

sikre, at denne producents økonomiske situation ikke var berørt af forholdet til den amerikanske producent, blev det fastslået, at selskabet burde holdes uden for bestemmelsen af produktionen i Fællesskabet. Følgende selskaber tegner sig således for den samlede produktion i Fællesskabet: BASF AG, Ludwigshafen, Tyskland, BP Chemicals Ltd, London, Det Forenede Kongerige, Condea Chemie GmbH, Marl, Tyskland, og Akzo Nobel Surface Chemistry AB, Stenungsund, Sverige.

2. Den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet

- (26) Kommissionen sendte spørgeskemaer til de anmodende EF-producenter og modtog besvarelser fra tre. En besvarelse, som ikke indeholdt oplysninger om produktionsomkostningerne i perioden 1995-1997, blev godtaget, fordi selskabet havde overtaget ethanolaminvirksomheden den 1. juli 1998 fra et andet selskab og derfor ikke havde adgang til oplysningerne. Den fjerde producent indgav kun en ufuldstændig besvarelse og blev følgelig anset for at være ikke-samarbejdsvillig. De tre anmodende EF-producenter, som medvirkede i undersøgelsen, udgør EF-erhvervsgrenen som omhandlet i artikel 4, stk. 1, i grundforordningen, idet de tegner sig for 77,5 % af den samlede produktion i Fællesskabet. De benævnes i det følgende som »EF-erhvervsgrenen«.

3. Bestemmelse af det relevante marked i Fællesskabet

- (27) En del af EF-erhvervsgrenens produktion (ca. 28 %) er til internt brug, dvs. til det bundne marked. Heraf anvendes langt størsteparten (ca. 95 %) i en EF-producents anlæg, den er øremærket og anvendes kun til dette formål. Undersøgelsen bekræftede, at de anmodende EF-producenter ikke køber den pågældende vare til internt brug fra uafhængige parter, hverken i eller uden for Fællesskabet. Ethanolamin bestemt til internt brug anses derfor ikke for at konkurrere med ethanolamin, der på anden måde er til rådighed i Fællesskabet, idet sidstnævnte udgør det relevante marked i Fællesskabet for den pågældende vare.

E. ANALYSE AF SITUATIONEN PÅ MARKEDET I FÆLLESSKABET

1. Forbruget i Fællesskabet

- (28) Forbruget i Fællesskabet blev fastsat på grundlag af EF-erhvervsgrenens salg, den ikke-samarbejdsvillige EF-producents salg, Eurostats oplysninger om importens omfang og et skøn over, hvor meget den i Fællesskabet etablerede producent, der er forbundet med den ameri-

kanske eksporterende producent Union Carbide (¹), solgte på dette marked.

- (29) Forbruget steg på dette grundlag med 14 % i skadesundersøgellesperioden: fra ca. 152 000 tons i 1995 til ca. 172 000 tons i undersøgellesperioden. Denne stigning tilskrives salget af DEA og TEA, som øgedes med henholdsvis 19 % og 21 %. Efterspørgslen efter MEA var stabil. MEA og DEA udgjorde hver ca. 29 % af det samlede forbrug i undersøgellesperioden og TEA ca. 42 %.

2. Import fra det berørte land

a) Omfang, pristendens og markedsandel

- (30) Importen fra USA steg 14 % i skadesundersøgellesperioden på linje med tendensen i det samlede forbrug i Fællesskabet. Tallene indeholder imidlertid en tilgrundliggende nedadgående tendens i importen af DEA (-38 % i skadesundersøgellesperioden), hvilken kun udgjorde 12,6 % af den samlede import i undersøgellesperioden. Dette bør ses på baggrund af den store efterspørgsel efter DEA på hjemmemarkedet i USA. På den anden side steg importen fra USA 86 % i skadesundersøgellesperioden, uanset at efterspørgslen efter MEA på markedet i Fællesskabet var stabil i samme periode. Importen af TEA steg 11 % i denne periode.
- (31) Da importen foregik via forbundne importører, blev priserne på importen fra USA, uanset om de var fastsat på grundlag af oplysninger fra de eksporterende producenter eller tal fra Eurostat, anset for ikke at være pålidelige med henblik på bestemmelsen af pristendenserne. Til at bestemme de berørte eksporterende producenters prisadfærd på en mere pålidelig måde, blev deres forbundne importørers videresalgspriser undersøgt, dvs. priserne til de industrielle endelige brugere, som det konstateredes var repræsentative for det samlede salg. Disse priser faldt 10 % i gennemsnit fra 1995 til 1996 og var betydeligt lavere end EF-erhvervsgrenens salgspriser i begge år. Tendensen var mest udtalt for MEA med et fald på 14 % i videresalgsprisen. Mod slutningen af skadesundersøgellesperioden lå videresalgsprisen på TEA igen på 1995-niveau, mens DEA var blevet 13 % dyrere, og MEA fortsat var 4 % billigere. I undersøgellesperioden var de forbundne importørers og EF-erhvervsgrenens prisniveauer sammenlignelige.

⁽¹⁾ Baseret på klagen og oplysninger fra den amerikanske eksporterende producent. Salget svarer til 10 % af det samlede salg af alle typer ethanolamin, som produceres på markedet i Fællesskabet.

(32) Den samlede markedsandel for importen fra USA lå stabilt på 29 % i skadesundersøgellesperioden. Tallene indeholder imidlertid en tilgrundliggende stigning i markedsandelen for MEA fra 17 % til 32 % og et fald i markedsandelen for DEA fra 25 % til 13 %. Markedsandelen for TEA faldt fra 42 % til 39 %.

b) De eksporterende producenters prisadfærd

(33) For at vurdere de amerikanske eksporterende producenters prisadfærd blev både deres og EF-erhvervsgrænsens salg undersøgt. Som første trin blev der foretaget en sammenligning af salgspriserne til de første uafhængige kunder på markedet i Fællesskabet. Da EF-erhvervsgrænsen udelukkende sælger til industrielle endelige brugere, og disse kunder også aftager en betydelig del (over 50 %) af de amerikanske eksporterende producenters salg, blev en sammenligning i dette handelsled anset for at være repræsentativ. Til fastsættelsen af dumpingens omfang blev sammenligningen foretaget på grundlag af oplysninger vedrørende de to vigtigste amerikanske eksporterende producenter.

(34) Da hele importen til Fællesskabet af varer med oprindelse i USA foregik via forbundne importører, blev sammenligningen foretaget på grundlag af de priser, hvortil varerne solgtes til de første uafhængige købere i Fællesskabet af forbunden importør, dvs. efter fradrag for fragtomkostninger i Fællesskabet, rabatter og nedslag. Sammenligningen viste, at de globale gennemsnitlige priser på importen fra USA og EF-erhvervsgrænsens salg i undersøgelsesperioden var sammenlignelige.

(35) Som andet trin blev der foretaget en undersøgelse af importpriserne for ethanolamin med oprindelse i USA, dvs. priserne mellem de eksporterende producenter og deres forbundne importører, i forhold til de mindstepriser, der dannede grundlag for den variable told. Her viste det sig, at der ikke var blevet opkrævet store beløb i antidumpingtold, da disse importpriser lå langt over mindstepriserne i det meste af skadesundersøgellesperioden.

(36) Som tredje trin blev det, i betragtning af forholdet mellem de eksporterende producenter og importørerne, for undersøgelsesperioden fastslået, om de videresalgspriser, som disse importører modtog fra deres første uafhængige kunder, og de respektive faktiske importpriser afspejlede de forbundne importørers omkostninger mellem import og videresalg. Alle omkostninger, der faktisk påløb mellem import og videresalg, såsom fragt fra Fællesskabets grænse, håndterings-, forsikrings-, emballerings- og kreditomkostninger, importtold, SA&G-omkostninger og en fortjenstmargen på 5 % blev fratrukket i videresalgspriserne. Dette resulterede i importpriser, som beregnedes uafhængigt af forholdet

mellem de eksporterende producenter og deres forbundne importører.

(37) De beregnede importpriser for begge eksporterende producenter var ikke blot meget lavere end de faktiske importpriser, der var blevet opgivet af deres forbundne importører, men også betydeligt lavere end den gældende mindstepris for de forskellige typer ethanolamin. Dette resultat bekræftes af, at de forbundne importører led betydelige finansielle tab i undersøgelsesperioden. De margener, de opnåede, mellem indkøbsprisen (den faktiske importpris) og videresalgsprisen på markedet i Fællesskabet, var ikke tilstrækkelige til at dække omkostningerne mellem import og videresalg. Det mønster, der konstateredes for undersøgelsesperioden, blev også observeret for den resterende del af den undersøgte periode, dvs. fra 1995 til 1997.

(38) På baggrund af ovenstående tretrinsanalyse konkluderes det, at de amerikanske eksporterende producenters videresalgspriser på markedet i Fællesskabet lå på linje med EF-erhvervsgrænsens. Det blev ligeledes fastslået, at de faktiske importpriser var højere end mindstepriserne. De afspejlede imidlertid ikke eller i det mindste ikke fuldt ud de gældende antidumpingforanstaltninger, hvis de påløbne omkostninger mellem import og videresalg medtages. Det konkluderes derfor, at de amerikanske eksporterende producenter og deres forbundne importører overtog antidumpingforanstaltningerne, i det mindste delvis, ved at fastsætte kunstigt høje importpriser, som er afregningspriser.

3. EF-erhvervsgrænsens situation

a) Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

(39) Produktionen steg 38 % i skadesundersøgellesperioden, navnlig fra 1996 til 1997, efter en kapacitetsudvidelse fra ca. 117 000 til 139 000 tons. Produktionsstigningen, kombineret med den mere moderate kapacitetsudvidelse, forbedrede EF-erhvervsgrænsens overordnede kapacitetsudnyttelse fra 81,8 % til 91,1 % i skadesundersøgellesperioden.

(40) Som nævnt i ovenstående dækkede kapaciteten på en EF-producents anlæg i 1997 ca. 95 % af Fællesskabets produktion til internt brug og var udformet udelukkende til dette formål. Ovennævnte produktionsstigning er imidlertid et resultat af denne investering i produktion til internt brug, da det reducerede produktionen til internt brug på et andet anlæg hos samme selskab. Det betød til gengæld, at der blev frigjort kapacitet til produktion af varer til salg på det frie marked.

b) Salg

- (41) EF-erhvervsgrenens salg på markedet i Fællesskabet steg 27 % i skadesundersøgelserperioden til ca. 96 000 tons, under påvirkning af stigningen i salget af DEA og TEA (henholdsvis 32 % og 28 %) i denne periode.

c) Markedsandel

- (42) EF-erhvervsgrenen øgede sin globale markedsandel fra 50 % til 56 % i perioden 1995-1997, og opnåede 11 % i forbindelse med MEA, 5 % i forbindelse med DEA og 3 % i forbindelse med TEA. Mellem 1997 og undersøgelsesperioden var den globale markedsandel og markedsandelen for TEA stabil og øgedes yderligere for DEA (fra 61 % til 63 %), men formindskedes for MEA (fra 53 % til 49 %).

d) Lagerbeholdninger

- (43) Lagerbeholdningerne øgedes med 10 % i skadesundersøgelserperioden, dvs. mindre end produktionsstigningen, som var på 38 %.

e) Udviklingen i salgspriser og fremstillingsomkostninger

- (44) Den globale salgspris faldt 17 % fra 1995 til 1996. Dette blev fulgt af stigninger på henholdsvis 3 % og 9 % i 1997 og 1998 i forhold til 1996-priserne. I modsætning til mindstepriserne og situationen i 1995 var DEA den dyreste vare i skadesundersøgelserperioden.

- (45) Videresalgspriserne for den amerikanske import til Fællesskabet lå langt under EF-erhvervsgrenens salgspriser i 1995 og 1996. Det nedadgående tryk på 17 % på erhvervsgrenens salgspriser fra 1995 til 1996 skete, samtidig med at importen af MEA fra USA næsten fordobledes, og videresalgsprisen på importen af MEA fra USA faldt 14 % til 605 ECU pr. ton, hvilket reducerede EF-erhvervsgrenens salgspris med 22 % til 647 ECU pr. ton.

- (46) Ud over markedsvilkårene bestemmes salgspriserne fortrinsvis af omkostningerne til råmaterialer. De globale fremstillingsomkostninger faldt 7 % fra 1995 til 1996 og steg sammenlignet med 1996 mellem 1 % og 2 % i 1997 og undersøgelsesperioden. I hele perioden faldt fremstillingsomkostningerne 6 %, men priserne faldt 10 %. Priserne på DEA var den eneste undtagelse: gennemsnitsprisen faldt kun 1 %, mens fremstillingsomkostningerne faldt 4 %.

- (47) Det er også nødvendigt at understrege, at ethanolaminproduktionen er vigtig for EF-erhvervsgrenen, da den giver mulighed for at anvende selvproduceret ethylenoxid i tidligere produktionsled og giver stordriftsfordele i forbindelse med produktionsprocessen samt mulighed for at anvende ethanolamin som mellemprodukt i fremstillingen af andre produkter (internt brug). Det

hævedes, at købspriserne for ethylenoxid var overvurderet og årsag til et nedadgående tryk på ethanolaminindustrien. Det konstateredes imidlertid, at de involverede selskaber organiserer deres ethylenoxid- og ethanolaminindustri som særskilte profitcentre, hvilket gør krydssubsidiering usandsynlig, og det blev kontrolleret, om den afregningspris, som dette råmateriale var angivet med i produktionsomkostningerne for ethanolamin, faktisk var en af spejling af markedsværdien. Under alle omstændigheder konstateredes det, at de anvendte afregningspriser afspejlede de salgspriser for ethylenoxid, der var angivet for uafhængige kunder, som købte tilsvarende mængder.

f) Rentabilitet

- (48) Rentabiliteten var påvirket af salgspriser og fremstillingsomkostninger. Fortjenesten faldt fra 3,94 % i 1995 til et tabsgivende niveau på -8,64 % i 1996 og -8,49 % i 1997. Genopretningen af priserne i undersøgelsesperioden var ikke tilstrækkelig stor til at give fortjeneste, og rentabiliteten var stadig negativ på -1,37 %.

g) Investeringer

- (49) Investeringerne i ethanolamin til det frie marked lå ret stabilt mellem 1995 og 1998 på ca. 4 mio. ECU om året, undtagen i 1996, hvor tallet var dobbelt så stort. I det år blev der foretaget større ændringer i et anlæg, efter at gruppens produktion til det bundne marked var blevet overført til et andet anlæg, som tilhørte samme EF-producent.

h) Beskæftigelse

- (50) Produktionen af ethanolamin er ikke en arbejdskraftskrævende proces. Globalt set steg beskæftigelsen 23 % og nåede op på 166 personer i 1998.

4. Importmængde og priser fra andre tredjelande

- (51) Oplysninger fra Eurostat viser, at de bulgarske eksportpriser er lavere end de faktiske priser for import til USA fra samme kilde. Som nævnt ovenfor kan priserne i Eurostat for importen af varer med oprindelse i USA ikke anses for at være pålidelige. En bulgarsk producent, Burgas, har haft en stabil andel på 3 % af markedet i Fællesskabet siden 1996. Ud fra oplysningerne fra Eurostat udgøres ca. 70 % af dette selskabs eksport af MEA — en markedsandel på 6 % i dette segment i undersøgelsesperioden (sammenlignet med 49 % for EF-erhvervsgrenen og 32 % for de amerikanske eksporterende producenter).

- (52) Alle andre landes markedsandel faldt til 2 % på tværs af alle typer ethanolamin og til 6 % for MEA. Denne import omfatter varer fra forskellige kilder, og der er ingen, der tegner sig for en stor markedsandel.

5. Konklusion om situationen på markedet i Fællesskabet

- (53) EF-erhvervsgrenens produktion og kapacitet viste en positiv tendens. Salget steg, særlig med hensyn til DEA og TEA. Markedsandelen øgedes globalt set, men blev mindre for MEA i forhold til 1997. Selv om rentabiliteten var bedre end i 1996 og 1997, var den stadig ikke tilstrækkelig i 1998, da salgsspriserne fortsat var under pres. Det oprindelige fald i salgsspriserne fra 1995 til 1996 er endnu ikke blevet opvejet, og der udøves stadig pristryk fra den pågældende import.
- (54) Det fortsat nedadgående tryk på EF-erhvervsgrenens salgsspriser og den deraf følgende negative rentabilitet er direkte forbundet med de amerikanske eksporterende producenters prisadfærd, navnlig deres overtagelse af de gældende foranstaltninger og det deraf følgende pristryk.

F. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORTSAT SKADELIG DUMPING

1. Analyse af efterspørgslen efter ethanolamin

- (55) På grund af den kombinerede produktionsproces fører det øgede forbrug af DEA og TEA i Fællesskabet til betydelige forsyninger af MEA. Opadgående pristryk har været mest udtalt for DEA og er blevet yderligere understreget ved, at de amerikanske eksporterende producenter gradvis har trukket sig tilbage fra dette marked (en tilsvarende nedgang i USA's markedsandel fra 25 % til 13 % i skadesundersøgelserperioden).
- (56) Samtidig stiger verdens produktionskapacitet af ethanolamin yderligere i forventning om fortsat vækst i efterspørgslen efter DEA, med større producenter både i Fællesskabet og i USA, som investerer i et tilsvarende omfang. Den kraftige efterspørgsel efter DEA har ført til lignende opadgående prisjusteringer i dette segment, medens forbruget af DEA i den tidligere undersøgelse var lavt — og dermed også priserne. Virkningerne for salgsspriserne (og følgelig for rentabiliteten) af øget kapacitet og større efterspørgsel efter DEA er fortsat usikre, men navnlig den alt for store produktion af MEA (i verden) truer med at svække markedsvilkårene.

2. Analyse af de amerikanske eksporterende producenters situation

- (57) Den verdensomspændende kapacitetsforøgelse truer med at skabe en overskudsproduktion, navnlig af MEA, og samtidig er markedet i Fællesskabet attraktivt for de amerikanske eksporterende producenter med et prisniveau, som er højere end i andre tredjelande. USA's produktionskapacitet steg med over en tredjedel i perioden 1995-1998. Fra 1997 til undersøgelsesperioden steg den installerede kapacitet 19,9 % til 524 000 tons for de tre amerikanske producenter Union Carbide, Huntsman og Dow Chemical, og trods en produktions-

stigning på 9 % faldt kapacitetsudnyttelsen fra 90,4 % til 83 %. Nyinstalleret kapacitet er almindeligvis beregnet til DEA, hvilket skaber overskudsproduktion af MEA.

- (58) Undersøgelsen viste, at de amerikanske producenter eksporterede store mængder af den pågældende vare til Fællesskabet i hele den undersøgte periode, hvilket tyder på, at markedet i Fællesskabet er en vigtig afsætningsmulighed for deres produktion. Fra 1997 til undersøgelsesperioden steg den tilsvarende eksport fra USA til Fællesskabet 12,4 %, hvorimod hjemmemarkedssalget kun steg med 4,9 % og eksporten til andre tredjelande faldt 2,7 %. I undersøgelsesperioden udgjorde salget på det amerikanske hjemmemarked 67,1 % af de nævnte tre amerikanske producenters samlede salg, eksporten til Fællesskabet 13,6 % og eksporten til tredjelande 19,3 %.
- (59) Undersøgelsen viste også, at de amerikanske hjemmemarkedspriser ligger på et højere niveau end salgsspriserne på markedet i Fællesskabet. Det højere prisniveau i USA kan direkte tilskrives det store forbrug af DEA på det amerikanske marked.
- (60) Det skal bemærkes, at Sydkorea har indført foranstaltninger mod importen af ethanolamin fra USA. De mængder, der er tale om, anses ikke for at være af en sådan art, at de ville kunne skabe forstyrrelse på markedet i Fællesskabet, selv om de blev omledt i deres helhed, men at der er indført antidumpingforanstaltninger tyder på, at de amerikanske eksporterende producenter er rede til at eksportere til dumpingpriser.
- (61) Både EF-erhvervsgrenens og de eksporterende producenters priser i skadesundersøgelserperioden var hele tiden højere end den mindstepris, der lå til grund for de variable antidumpingforanstaltninger. Det er påvist, at de faktiske importpriser ikke afspejler de pågældende forbundne importørers videresalgsspriser, og at importpriser, som afspejler påløbne omkostninger mellem import og videresalg, systematisk har været lavere end mindstepriserne, hvilket viser, at de amerikanske eksporterende producenter delvis har overtaget de antidumpingforanstaltninger, der er indført. Samtidig har EF-erhvervsgrenen ikke været i stand til at genoprette forholdene og befinder sig fortsat i en utilfredsstillende situation med hensyn til fortjeneste i undersøgelsesperioden.
- (62) Undersøgelsen bekræftede, at producenterne i USA ligesom i den tidligere undersøgelsesperiode (1991-1992), inden der blev indført foranstaltninger, eksporterede betydelige mængder til markedet i Fællesskabet. Fra 48 000 tons i den tidligere undersøgelsesperiode faldt disse mængder til 44 000 tons i begyndelsen af skadesundersøgelserperioden, inden de steg igen til 51 000 tons ved udgangen af perioden. De udgjorde 40 % af den samlede produktion i Fællesskabet i undersøgelsesperioden.

(63) På linje med den stigende efterspørgsel efter DEA i USA, hvilket betød et opadgående pres på de amerikanske salgspriser for DEA og for ethanolamin generelt, blev der noteret noget mindre udtalte prisændringer på markedet i Fællesskabet. Denne tendens i forbruget betyder samtidig, at MEA fremstilles i stigende mængder med risiko for, at varen vil blive solgt til lavere og lavere priser, fordi der ikke er en efterspørgsel, som står i rimeligt forhold til udbuddet. Det forventes, at virkningerne af prisen på TEA vil være mindre, idet der forudses et produktionsoverskud af mindre omfang.

(64) En eksporterende producent i USA hævdede, at EF-erhvervsgrenen selv har overkapacitet til MEA og derved skaber et nedadgående tryk på priserne. Selskabet var imidlertid ude af stand til at bevise sin påstand. En amerikansk producent hævdede også, at EF-erhvervsgrenen underbød sine priser på DEA i 1998. Undersøgelsen viste imidlertid, at det nævnte selskab i Fællesskabet ikke solgte DEA til den nævnte kunde.

3. Konklusion om sandsynligheden for fortsat skadelig dumping

(65) Undersøgelsen viste, at EF-erhvervsgrenen stadig befinder sig i en sårbar situation, navnlig hvad angår salgspriser og rentabilitet, på trods af de gældende antidumpingforanstaltninger og øget produktion, produktionskapacitet, forbrug og salg. EF-erhvervsgrenen havde mulighed for at udfylde det hul, som de amerikanske eksporterende producenter efterlod, da de delvis trak sig tilbage fra markedet for DEA i Fællesskabet. Men som følge af de amerikanske eksporterende producenters delvise overtagelse af de gældende foranstaltninger, deres overskudsproduktion af MEA og den heraf følgende stigning i EU's import af MEA fra USA til dumpingpriser var priserne for alle typer ethanolamin stadig alt for lave til, at EF-erhvervsgrenen igen var i stand til at opnå fortjeneste, selv med antidumpingforanstaltninger.

(66) Ved undersøgelsen blev det fastslået, at den pågældende import stadig finder sted til dumpingpriser. Priserne på hjemmemarkedet i USA er steget siden den tidligere undersøgelse, men i mindre grad end priserne på USA's eksport til Fællesskabet. Dette har ført til lavere dumpingmargener end dem, der konstateredes i den oprindelige undersøgelse, ikke mindst på grund af absorption. Det konstateredes yderligere, at eksportmængderne er betydelige, idet de svarer til 40 % af den samlede produktion i Fællesskabet i undersøgelsesperioden.

(67) EF-erhvervsgrenen har ikke været i stand til at komme på fode igen efter den negative situation, den har befundet sig i siden den tidligere undersøgelse. Priserne på importen fra USA har ligget under mindstepriserne (i betragtning af de faktiske omkostninger mellem import

og videresalg), og derved delvis opsuget de gældende antidumpingforanstaltninger og forhindret EF-erhvervsgrenen i at forbedre sin situation. Kapacitetsstigninger i USA vil sandsynligvis forringe markedsvilkårene i Fællesskabet, navnlig som følge af overskud af MEA, og markedet i Fællesskabet er sammenlignet med andre markeder fortsat attraktivt for de amerikanske eksporterende producenter, der fortsætter med at eksportere betydelige mængder til Fællesskabet til dumpingpriser — det konkluderes derfor, at der er sandsynlighed for fortsat skadelig dumping.

G. FÆLLESSKABETS INTERESSER

1. Indledning

(68) I den tidligere undersøgelse blev det fastslået, at det ikke var imod Fællesskabets interesser at vedtage foranstaltninger. Denne undersøgelse er en fornyet undersøgelse, hvor der foretages en analyse af en situation, hvor der allerede findes antidumpingforanstaltninger, og formålet er således at vurdere eventuelle negative virkninger af foranstaltninger for de berørte parter. Det blev derfor undersøgt, om der trods konklusionerne om sandsynlighed for fortsat skadelig dumping var tvingende grunde til at konkludere, at det ikke var i Fællesskabets interesse at opretholde foranstaltninger. Der blev således i henhold til artikel 21, stk. 1, i grundforordningen taget hensyn til virkningerne for alle involverede parter i procedurerne, hvis de eksisterende foranstaltninger opretholdes, hvis der indføres alternative foranstaltninger, eller hvis foranstaltningerne ophæves.

2. EF-erhvervsgrenens interesse

(69) De eksisterende foranstaltninger har ikke ført til et prisniveau på markedet i Fællesskabet, som giver EF-producenterne mulighed for at opnå rentabilitet igen. Undersøgelsen viste, at foranstaltningerne aldrig har været helt effektive — mens de faktiske importpriser har ligget over de faste mindstepriser, har disse ikke været afspejlet i de forbundne importørers videresalgspriser. Udsigterne for situationen på markedet i Fællesskabet er ikke gunstige på grund af muligheden for indstrømning af MEA fremstillet på nyligt installerede produktionsanlæg og fortsat tryk på priserne, som i flere tilfælde i 1999 endog var lavere end de faste mindstepriser.

(70) På baggrund af ovenstående vil det være i EF-erhvervsgrenens interesse at opretholde foranstaltninger til begrænsning af det nedadgående tryk på ethanolaminpriserne.

3. Brugernes interesse

(71) Kommissionen modtog fire besvarelser af spørgeskemaet fra ethanolaminbrugere. Heraf blev to anset for at være fuldstændige og blev fulgt op med kontrolbesøg på stedet. De pågældende fire brugere tegnede sig kun for 1,4 % af forbruget i Fællesskabet i undersøgelsesperioden, og de indgivne oplysninger kunne derfor ikke anses for at være repræsentative. Brugerne hævdede, at det var nødvendigt at undgå enhver form for stigning i deres produktionsomkostninger, da det ville indvirke på rentabiliteten.

(72) Oplysninger indsamlet i løbet af undersøgelsen viste incidenser for indkøbsprisen på ethanolamin i produktionsomkostningerne til den færdige vare i undersøgelsesperioden på 2,21 % til 18,82 % (sidstnævnte tal vedrører et ekstremt tilfælde med en vare, hvor ethanolamin helt kan erstattes med et andet ikke-forbundet kemikalie). Det overordnede vejede gennemsnit var 4,33 % af produktionsomkostningerne. Den maksimale virkning af de foreslåede foranstaltninger var gennemsnitligt under en procent og kan derfor betragtes som begrænset.

(73) Endnu en bruger af den pågældende vare hævdede, at den havde til hensigt at fremstille et kemikalie, et glyphosatmellemprodukt, i Fællesskabet ved anvendelse af DEA. Selskabet hævdede, at det ikke var i stand til at gøre dette på grund af de kunstigt høje importpriser (som følge af antidumpingforanstaltningerne) og mangelen på lokale forsyninger af DEA (i Fællesskabet). Det bør her noteres, at den mindstepris, der danner grundlaget for den variable told, altid var lavere end de købspriser, der blev fastslået for de forskellige interesse-rede parter i undersøgelsesperioden. Denne brugers første krav afspejlede således ikke virkeligheden. Undersøgelsen viste yderligere, at der ikke var DEA til rådighed i tilstrækkeligt omfang i USA, og at eksporten til Fællesskabet mindskedes som følge heraf. Det tog EF-producenterne en vis tid at tilpasse sig til den stigende efterspørgsel, men DEA-forsyningerne var ikke på noget tidspunkt så små, at det berørte priserne i væsentlig grad, og selskabets anden påstand må betragtes som ubegrundet.

4. Konklusion om Fællesskabets interesse

(74) Det vil være i Fællesskabets interesse at opretholde foranstaltninger, som kan sikre, at priserne, navnlig for MEA, hæves til et ikke-skadevoldende niveau. De brugere af varen, som gav sig til kende, tegnede sig ikke for en betydelig del af forbruget i Fællesskabet og/eller kunne ikke dokumentere deres påstande. Under alle omstændigheder vil virkningerne af foranstaltninger kun være

begrænsede for deres produktionsomkostninger. På grundlag af disse betragtninger konkluderedes det, at der ikke er tvingende grunde til ikke at opretholde foranstaltninger med henblik på at sikre konkurrencevilkår med loyal prisfastsættelse og undgå, at EF-erhvervs-grenen fortsat påføres skade.

H. ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

(75) Det blev fastslået, at de amerikanske eksporterende producenter overtog foranstaltningerne over en længere periode, og at importmængden fortsat var betydelig, og det konkluderedes derfor, at de tilgrundliggende tendenser var af varig art. Under disse omstændigheder var det nødvendigt at beslutte, på hvilket grundlag den undersøgelse, der blev foretaget i henhold til både artikel 11, stk. 2, og artikel 11, stk. 3, i grundforordningen måtte konkluderes. Da de gældende foranstaltninger ikke havde haft de forventede positive virkninger for EF-erhvervs-grenen, blev det besluttet:

— at antidumpingforanstaltningerne skulle fornyes

— at deres form skulle revideres

— at deres niveau skulle afpasses efter niveauet for den konstaterede dumping og skade.

(76) Det bør her noteres, at de faktiske importpriser anvendes i antidumpingprocedurer til fastsættelse af både dumping- og skadesmargener. Undersøgelsen viste, at de faktiske importpriser ikke afspejlede de forbundne importørers videresalgspriser. Hvis sådanne oplysninger blev anvendt, ville de faktiske dumping- og skadesmargener i undersøgelsesperioden blive undervurderet. Det konkluderedes derfor, at de dumping- og skadesmargener, der skal fastsættes i henhold til artikel 11, stk. 3, i grundforordningen, måtte fastsættes på grundlag af den beregnede importpris.

(77) Til beregning af skadestærskelen blev der fastsat en ikke skadevoldende pris for EF-erhvervs-grenen, som gav mulighed for en fortjenstmargen på 8 %, og den blev sammenlignet med videresalgspriserne for de med amerikanske producenter forbundne importører. Eventuelle forskelle blev udtrykt i procent af den beregnede cif-importværdi. Beregnet efter denne metode var de underbudsmargener, som var lavere end de tilsvarende dumpingmargener, 10,4 % for Union Carbide Corporation, 13,9 % for Dow Chemical Company og 20,5 % for Huntsman Chemical Company. Til sammenligning blev den variable told, baseret på mindstepriser, i den tidligere undersøgelse fastsat på grundlag af globale underbudsmargener på 45,2 % for Union Carbide, 53,5 % for Dow Chemical og 39,5 % for Huntsman.

- (78) Specifik fast told baseret på forskellen mellem den ikke skadevoldende pris og de forbundne importørers videresalgspris beløb sig til 59,25 EUR pr. ton for Union Carbide Corporation, 69,40 EUR pr. ton for Dow Chemical Company og 111,25 pr. ton for Huntsman Chemical Company. Denne type foranstaltninger anses for at være hensigtsmæssig, da varerne fra USA fortrinsvis importeres via forbundne salgsselskaber. Den specifikke faste resttold fastsættes til 111,25 EUR pr. ton.
- (79) Alle berørte parter blev underrettet om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det blev besluttet at opretholde foranstaltningerne på et ajourført niveau og i en ajourført form. De fik en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til de pågældende oplysninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

- Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af ethanolamin, som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 2922 11 00 (monoethanolamin) (Taric-kode 2922 11 00 10), ex 2922 12 00 (diethanolamin) (Taric-kode 2922 12 00 10) og 2922 13 10 (triethanolamin), med oprindelse i Amerikas Forenede Stater.
- Den endelige told fastsættes til følgende af prisen netto, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, for så vidt angår varer fra følgende selskaber:

Land	Selskab	Specifik fast told
U.S.A.	Union Carbide Corporation Old Ridgebury Road Danbury Connecticut 06817 (Taric-tillægskode: A115)	59,25 EUR pr. ton
	Huntsman Chemical Corporation 3040 Post Oak Boulevard PO Box 27707 Houston Texas 77056 (Taric-tillægskode: A116)	111,25 EUR pr. ton
	Dow Chemical Company 2040 Dow Center Midland Michigan 48674 (Taric-tillægskode: A145)	69,40 EUR pr. ton
	Alle andre selskaber (Taric-tillægskode: A999)	111,25 EUR pr. ton

- Gældende bestemmelser for told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juli 2000.

På Rådets vegne

F. PARLY

Formand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1604/2000
af 24. juli 2000
om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 25. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 24. juli 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangs-
prisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi	
0707 00 05	628	136,5	
	999	136,5	
0709 90 70	052	68,2	
	528	65,2	
	999	66,7	
0805 30 10	388	53,7	
	524	92,4	
	528	62,9	
	999	69,7	
0806 10 10	052	116,4	
	220	170,1	
	400	206,4	
	508	92,0	
	600	112,5	
	624	136,1	
	999	138,9	
	388	82,9	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	113,9	
	508	88,8	
	512	77,9	
	528	82,4	
	720	69,6	
	800	203,0	
	804	87,1	
	999	100,7	
	0808 20 50	388	86,6
		512	62,6
		528	78,0
720		128,2	
804		107,7	
0809 10 00	999	92,6	
	052	186,8	
	064	104,3	
	066	109,3	
0809 20 95	999	133,5	
	052	343,6	
	400	250,9	
	404	574,4	
	616	255,0	
0809 40 05	999	356,0	
	064	60,2	
	624	171,3	
	999	115,8	

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1605/2000
af 24. juli 2000
om levering af korn som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 af 27. juni 1996 om fødevarehjælpspolitik og fødevarehjælpsforvaltning og om særlige aktioner til støtte for fødevarerikigheden⁽¹⁾, særlig artikel 24, stk. 1, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den nævnte forordning indeholder en liste over de lande og organer, der kan modtage fællesskabsbistand, og fastsætter de generelle kriterier for transport af fødevarehjælpen ud over fob-stadiet.
- (2) Som følge af flere afgørelser vedrørende tildeling af fødevarehjælp har Kommissionen tildelt visse modtagere korn.
- (3) Disse leveringer bør foretages i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2519/97 af 16. december 1997 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse i Fællesskabet af produkter, der i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 skal leveres som led i Fællesskabets fødevare-

hjælp⁽²⁾. Det er blandt andet nødvendigt at præcisere frister og leveringsbetingelser for at kunne bestemme de heraf følgende omkostninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med henblik på levering som fødevarehjælp til de i bilaget anførte modtagere skal der i Fællesskabet tilvejebringes korn efter bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2519/97 og på de i bilaget anførte betingelser. Tildeling af leveringerne sker ved licitation.

Den bydende anses for at være bekendt med de generelle og særlige betingelser og for at have accepteret dem. Enhver anden betingelse eller ethvert forbehold i hans bud anses for ikke at være skrevet.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 166 af 5.7.1996, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 346 af 17.12.1997, s. 23.

BILAG

PARTI A

1. **Aktion nr.:** 102/99
2. **Modtager** ⁽²⁾: Etiopien
3. **Modtagerens repræsentant:** Food Security Unit of the European Communities, Addis Ababa, Postboks 5570; tlf. (251-1) 61 09 12, fax 61 26 55
4. **Bestemmelsesland:** Etiopien
5. **Produkt, der skal tilvejebringes:** blød hvede
6. **Samlet mængde (tons netto):** 16 500
7. **Antal partier:** 1
8. **Produktets karakteristika og kvalitet** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: se EFT C 114 af 29.4.1991, s. 1 (II A 1 a))
9. **Emballering** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: se EFT C 267 af 13.9.1996, s. 1 (1.0 A 1. c, 2. c og B. 3)
10. **Etikettering eller mærkning** ⁽⁶⁾: se EFT C 114 af 29.4.1991, s. 1 (II. A. 3)
 - sprog, der skal benyttes ved mærkningen: engelsk
 - yderligere angivelser: —
11. **Den måde, produktet tilvejebringes på:** Fællesskabets marked
12. **Forudset leveringsstadium:** frit bestemmelsessted ⁽⁹⁾
13. **Alternativt leveringsstadium:** frit afskibningshavn, fob stuvet
14. a) **Afskibningshavn:** —
b) **Lasteadresse:** —
15. **Lossehavn:** —
16. **Bestemmelsessted:** EFSR warehouse in Dire Dawa, Shinille, Ethiopia. Contact: Ato Sirak Hailu, tlf. (251-1) 51 71 62, fax 51 83 63
 - transithavn eller -lager: Berbera
 - transportvej over land: —
17. **Periode eller sidste dato for levering på det forudsete stadium:**
 - første frist: 5.11.2000
 - anden frist: 19.11.2000
18. **Periode eller sidste dato for levering på det alternative stadium:**
 - første frist: 28.8.-10.9.2000
 - anden frist: 11.-24.9.2000
19. **Frist for indgivelse af bud (klokken 12, Bruxelles-tid):**
 - første frist: 8.8.2000
 - anden frist: 22.8.2000
20. **Budsikkerhedens størrelse:** 5 EUR/ton
21. **Adresse for indsendelse af bud og budsikkerheder** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (udelukkende)
22. **Eksportrestitution** ⁽⁴⁾: restitutionen anvendelig den 31.7.2000, fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1407/2000 (EFT L 161 af 1.7.2000, s. 13).

Noter:

- (¹) Yderligere oplysninger: Torben Vestergaard (tlf. (32-2) 299 30 50).
 - (²) Leverandøren retter så hurtigt som muligt henvendelse til modtageren eller hans repræsentant for at aftale, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.
 - (³) Leverandøren overdrager modtageren en attest fra en officiel instans, hvori det for det leverede produkts vedkommende attesteres, at de gældende normer vedrørende nuklear stråling i den pågældende medlemsstat ikke er blevet overtrådt. Radioaktivitetsattesten skal indeholde oplysning om indholdet af cæsium 134 og 137 og af jod 131.
 - (⁴) Kommissionens forordning (EF) nr. 259/98 (EFT L 25 af 31.1.1998, s. 39) er gældende for eksportrestitutionen. Den i artikel 2 i ovennævnte forordning anførte dato er den, der omhandles i punkt 22 i dette bilag.
Leverandørens opmærksomhed henledes på artikel 4, stk. 1, sidste afsnit, i nævnte forordning.
Der fremsendes kopi af licensen, så snart udførselsangivelsen er antaget (fax (32-2) 296 20 05).
 - (⁵) Leverandøren skal ved varens levering overbringe modtageren eller hans repræsentant følgende dokumenter:
— phytosanitært certifikat.
 - (⁶) Uanset EFT C 114 af 29.4.1991, punkt II A 3 c), affattes påskriften således: »Det Europæiske Fællesskab«.
 - (⁷) Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort »R« påført efter påskriften.
 - (⁸) Produktet skal emballeres i sække før afskibningen.
 - (⁹) Ud over bestemmelserne i artikel 14, nr. 3, i forordning (EF) nr. 2519/97 må charrede fartøjer ikke være opført på nogen af de seneste fire kvartalslister over tilbageholdte fartøjer, der offentliggøres i henhold til Paris-memorandummet om havnestatskontrol (Rådets direktiv 95/21/EF (EFT L 157 af 7.7.1995, s. 1)).
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1606/2000
af 24. juli 2000
om ændring af forordning (EF) nr. 2629/97 for så vidt angår Det Forenede Kongeriges anvendelse af
koden for identifikation af kvæg

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 820/97 af 21. april 1997 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 10, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 2629/97 ⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1663/1999 ⁽³⁾, indeholder gennemførelsesbestemmelser om øremærker, bedriftslistor og pas i forbindelse med ordningen for identifikation og registrering af kvæg.
- (2) For så vidt angår koden for identifikation af kvæg, forekommer det rimeligt at tage hensyn til de praktiske vanskeligheder, Det Forenede Kongeriges myndigheder har påpeget, og give disse myndigheder tilladelse til at anvende øremærker med alfanumerisk kode indtil den 30. juni 2000.

(3) Forordning (EF) nr. 2629/97 bør derfor ændres tilsvarende.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 2629/97 indsættes følgende punktum:

»Det Forenede Kongerige kan udsætte fristen til den 30. juni 2000.«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 117 af 7.5.1997, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 354 af 30.12.1997, s. 19.

⁽³⁾ EFT L 197 af 29.7.1999, s. 27.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1607/2000

af 24. juli 2000

om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin, især for afsnittet om kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin ⁽¹⁾, særlig artikel 56 og 58, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Afsnit VI i forordning (EF) nr. 1493/1999 samt flere bilag til nævnte forordning indeholder generelle regler for kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder (kvbd). Den således udstukne ramme bør suppleres med gennemførelsesbestemmelser, og de forordninger, der behandlede dette spørgsmål, bør ophæves, nemlig Kommissionens forordning (EØF) nr. 1698/70 ⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 986/89 ⁽³⁾, (EØF) nr. 2236/73 ⁽⁴⁾, (EØF) nr. 2082/74 ⁽⁵⁾, senest ændret ved akten vedrørende vilkårene for Den Helleniske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af traktaterne ⁽⁶⁾, og (EØF) nr. 2903/79 ⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 418/86 ⁽⁸⁾.
- (2) Da disse regler hidtil er spredt på flere EF-forordninger, bør de af hensyn til både de erhvervsdrivende i Fællesskabet og de myndigheder, der skal anvende EF-reglerne, samles i et enkelt regelsæt.
- (3) Dette regelsæt bør overtage de nuværende regler, der skal tilpasses til de nye krav i forordning (EF) nr. 1493/1999. Der bør endvidere foretages ændringer i disse regler for at gøre dem mere sammenhængende og enklere og afhjælpe visse mangler, der fortsat består, så der kan vedtages et komplet EF-regelsæt på dette område. Endvidere bør nogle regler præciseres, for at der kan opnås større retssikkerhed ved anvendelsen af dem.
- (4) Det bør endvidere præciseres, at nærværende forordning ikke indebærer nogen indskrænkning af de særlige bestemmelser, der er fastsat på andre områder.
- (5) Ifølge bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999 skal der udarbejdes mange lister over kvbd. Disse lister bør udarbejdes.

- (6) Efter punkt 3 i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999 skal medlemsstaterne systematisk foretage organoleptiske undersøgelser for hver kvbd, der produceres på deres område.
- (7) Det bør overdrages en kommission at sammenligne resultaterne af undersøgelserne med de krævede varespecifikationer og foretage den organoleptiske undersøgelse.
- (8) Det bør fastsættes, hvad der skal ske med vine, der er egnet til fremstilling af kvbd, men som vinsmagningskommissionen ikke accepterer som kvbd.
- (9) Medlemsstaterne bør holde Kommissionen underrettet om de foranstaltninger, de træffer, og deres anvendelse.
- (10) Efter artikel 56, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1493/1999 kan deklassering af en kvbd kun finde sted i handelsledet i visse tilfælde. Det er nødvendigt at anføre disse tilfælde, bl.a. hvad der skal ske med deklasserede kvbd, samt betingelserne for denne destination. Det er endvidere nødvendigt at anføre de myndigheder, der har ret til at foretage en deklassering.
- (11) For at undgå, at konkurrencen forvrides, må en deklaseret kvbd ikke markedsføres med en betegnelse, der minder om den betegnelse, der ikke længere må tildeles den. For at en kontrol kan foretages normalt, er det nødvendigt, at deklasseringen fremgår af indføringer i ind- og udgangsbøgerne.
- (12) For at Kommissionen kan følge, hvordan medlemsstaternes myndigheder anvender bestemmelserne om deklassering af kvbd, bør medlemsstaterne hvert år meddele Kommissionen, hvilke mængder kvbd de har deklaseret på deres geografiske område.
- (13) Det er desuden hensigtsmæssigt, at en deklassering af en kvbd, der befinder sig i en anden medlemsstat end den, som den stammer fra, foretages af en myndighed i sidstnævnte medlemsstat. Med henblik herpå bør der sikres et direkte samarbejde mellem de myndigheder, som medlemsstaterne har overdraget kontrollen med produktionen og markedsføringen af kvbd. Det er nødvendigt at fastsætte regler for dette samarbejde. For at forenkle medlemsstaternes administrative opgave bør det dog tillades, at myndigheden i den medlemsstat, på hvis område en beskeden mængde af den pågældende kvbd befinder sig, selv kan foretage deklasseringen af denne mængde.

⁽¹⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 190 af 26.8.1970, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 106 af 18.4.1989, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 229 af 17.8.1973, s. 26.

⁽⁵⁾ EFT L 217 af 8.8.1974, s. 14.

⁽⁶⁾ EFT L 291 af 19.11.1979, s. 80.

⁽⁷⁾ EFT L 326 af 22.12.1979, s. 14.

⁽⁸⁾ EFT L 48 af 26.2.1986, s. 8.

(14) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Denne forordnings anvendelsesområde

Nærværende forordning vedrører gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1493/1999 for så vidt angår kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder (kvbd).

AFSNIT I

REGLER FOR BESTEMTE DYRKNINGSOMRÅDER

Artikel 2

Afgrænsning af områder i umiddelbar nærhed af et bestemt dyrkningsområde

Hver berørt medlemsstat afgrænser for hver berørt kvbd uanset reglen i punkt D, nr. 1, litra b), i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999, men i medfør af punkt D, nr. 3, i bilag VI til nævnte forordning et område i umiddelbar nærhed af et bestemt dyrkningsområde, hvor en kvbd kan opnås eller fremstilles. Medlemsstaten tager bl.a. hensyn til den geografiske placering, de administrative strukturer og traditionelle forhold inden afgrænsningen.

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de beslutninger, der er truffet i forbindelse med denne afgrænsning, og Kommissionen sørger ved alle passende midler for offentliggørelsen af disse beslutninger i alle medlemsstaterne.

AFSNIT II

REGLER FOR ALKOHOLINDHOLD

Artikel 3

Liste over de hvide kvbd, der kan have et totalt alkoholindhold udtrykt i volumen på under 9 %, men mindst 8,5 %

De lister, der er omhandlet i punkt F, nr. 5, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999, er anført i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 4

Liste over de kvbd, der kan have et naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen på under 12 %

Den liste, der er omhandlet i punkt L, nr. 3, litra a), i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999, er anført i punkt A i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 5

Liste over de kvbd, der kan have et totalt alkoholindhold udtrykt i volumen på under 17,5 % vol, men mindst 15 % vol

Den liste, der er omhandlet i punkt L, nr. 4, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999, er anført i punkt B i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 6

Liste over de sorter, der kan anvendes til fremstilling af de kvbd, der anvender de særlige traditionelle betegnelser »vino dulce natural«, »vino dolce naturale«, »vinho doce natural« og »οίνος γλυκός φυσικός«

Den liste, der er omhandlet i punkt L, nr. 5, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999, er anført i bilag III til nærværende forordning.

Artikel 7

Liste over de mkvbd, hvis cuvée kan have et alkoholindhold på under 9,5 %, men mindst 8,5 %

De lister, der er omhandlet i punkt K, nr. 2 og 3, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999, er anført i bilag IV til nærværende forordning.

AFSNIT III

REGLER FOR ANALYTISKE OG ORGANOLEPTISKE UNDERSØGELSER

Artikel 8

Generelle regler

1. Med henblik på anvendelse af artikel 58, stk. 2, litra d), i forordning (EF) nr. 1493/1999 opretter hver producerende medlemsstat en eller flere kommissioner, der skal foretage en organoleptisk undersøgelse af de kvbd, der produceres på dens område.

Ved oprettelse af kommissionerne som omhandlet i foregående afsnit og i punkt J, nr. 1, litra b), i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999 sikrer medlemsstaterne sig, at de berørte parter er repræsenteret.

2. Medlemsstaterne fastsætter regler for, at der systematisk foretages analytiske og organoleptiske undersøgelser for hver kvbd, der produceres på deres område. For vin fra produktionsåret 2000/2001 kan disse undersøgelser dog foretages ved stikprøvekontrol.

Medlemsstaterne sørger for, at hver udtagen prøve er repræsentativ for hver kvbd, som producenten ligger inde med.

3. De i stk. 2 omhandlede undersøgelser foretages for alle vine, der er egnet til fremstilling af kvbd i produktionsleddet, inden deres klassificering som sådanne.

4. En vin kan kun klassificeres som kvbd, hvis:
- resultaterne af de analytiske undersøgelser, der foretages efter metoderne i artikel 46 i forordning (EF) nr. 1493/1999, viser, at vinen overholder de krævede grænseværdier, der er omhandlet i punkt J, nr. 1, litra a), i bilag VI til samme forordning, og
 - det fremgår af den organoleptiske undersøgelse, at vinen besidder passende egenskaber.

Artikel 9

Destination for vine, der ikke opfylder de betingelser, der kræves ved de analytiske og organoleptiske undersøgelser

Fremgår det af de analytiske og organoleptiske undersøgelser, at vinen ikke er egnet til fremstilling af kvbd, som den kræves klassificeret som, kan vinen, hvis den fremviser de nødvendige kendetegn, klassificeres som:

- en anden kvbd, hvis betingelserne for klassificering som en sådan anden kvbd er opfyldt, eller
- en bordvin, hvis den tilsætning, som den eventuelt har undergået, er foretaget efter artikel 43, stk. 2, og punkt C og G i bilag V til forordning (EF) nr. 1493/1999, eller
- en vin af en anden kategori som omhandlet i bilag I til forordning (EF) nr. 1493/1999.

AFSNIT IV

REGLER FOR DEKLASSERING

Artikel 10

Betingelser for visse deklasseringer af kvbd i markedsføringsleddet

- Ved anvendelse af artikel 56 i forordning (EF) nr. 1493/1999 betyder »deklassere en kvbd« »forbyde, at der for den pågældende vin anvendes en betegnelse, der henviser til EF-betegnelser eller nationale betegnelser, der er forbeholdt kvbd«.
- Ved anvendelse af artikel 56, stk. 3, i ovennævnte forordning anses en kvbd bl.a. for at have undergået en ændring, der berettiger til dens deklassering, hvis det konstateres:
 - at den ikke længere opfylder kravene vedrørende mindst ét af de karakteristiske elementer, der er omhandlet i punkt J, nr. 1, litra a), i bilag VI til ovennævnte forordning, eller
 - at den ikke længere fremviser mindst ét af kendetegnene for kvbd fra det område, hvis navn den bærer.
- Deklassering af en kvbd i handelsleddet besluttet af den myndighed, der alt efter tilfældet er omhandlet i artikel 12, stk. 1 eller 3, i nærværende forordning.

4. Initiativet til proceduren for deklassering af en kvbd tages af:

- den i artikel 56, stk. 1 og 2, i ovennævnte forordning omhandlede kompetente myndighed i forbindelse med enhver passende kontrol, eller
- vinhandleren, når han konstaterer, at vinen falder ind under nærværende artikels stk. 2.

5. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen navnene og adresserne på de myndigheder, som de har bemyndiget til at deklassere kvbd. Kommissionen sørger ved alle passende midler for offentliggørelsen af disse meddelelser i alle medlemsstaterne.

6. Enhver myndighed konstaterer eventuelt, at ledsagedokumentet for en deklasseret vin ikke er i orden.

Det skal fremgå af de ind- og udgangsbøger, som føres af den vinhandler, der ligger inde med en deklasseret vin, at det drejer sig om en vin, der har mistet sin status som kvbd.

Artikel 11

Medlemsstaternes meddelelse om deklassering af kvbd

Medlemsstaterne indsamler for hvert vinår data om de mængder kvbd, der er deklasseret på deres geografiske område.

De meddeler disse data til Kommissionen senest den 1. november efter det vinår, hvor deklasseringen blev besluttet.

Med henblik herpå skelner de mellem de mængder vine, der har mistet deres status som kvbd

- i produktionsleddet:
 - på myndighedernes initiativ, eller
 - på producentens begæring
- i handelsleddet:
 - på myndighedernes initiativ, eller
 - på vinhandlerens begæring.

Medlemsstaterne anfører, hvilke mængder pr. produktkategori der er fremkommet efter deklasseringen.

Artikel 12

Direkte samarbejde mellem medlemsstaternes myndigheder om deklassering af kvbd

1. Myndigheden i den medlemsstat, på hvis område en kvbd, der bør deklasseres, befinder sig, meddeler dette til myndigheden i den medlemsstat, på hvis område vinen blev produceret, i det følgende benævnt »oprindelsesmedlemsstaten«.

Denne udveksling af oplysninger kan suppleres med:

- a) fremsendelse af prøver til et officielt laboratorium i oprindelsesmedlemsstaten efter anmodning fra en af de berørte medlemsstater Når det drejer sig om en kvbd i en beholder på 60 l eller derunder, mærkes prøven med den betegnelse, som vinen blev bragt i omsætning med
- b) bistand fra en kvalificeret ekspert fra oprindelsesmedlemsstaten under kontrollen
- c) deltagelse i undersøgelser, der er aftalt mellem flere medlemsstater
- d) efterprøvning af udarbejdelsen af de dokumenter og af indføringerne i de ind- og udgangsbøger, der er foreskrevet i artikel 70 i forordning (EF) nr. 1493/1999.

2. Den bistandssøgte myndighed underretter hurtigst muligt den bistandssøgende myndighed om sin beslutning om deklassering.

3. Overstiger den samlede vinmængde ikke 2 hl, kan myndigheden i den medlemsstat, på hvis område en kvbd, der bør deklasseres, befinde sig, beslutte selv at deklassere vinen.

4. Enhver fysisk eller juridisk person eller gruppe af personer, der berøres af en beslutning som omhandlet i nærværende artikels stk. 2 eller 3, kan anmode om revision af denne beslutning hos myndigheden i den medlemsstat, på hvis område den pågældende kvbd befinde sig. Finder myndigheden anmodningen om en revision velfunderet, henvender

den sig til myndigheden i den medlemsstat, som kvbd stammer fra, og anmoder den om at revidere sin beslutning eller foretager selv i det i stk. 3 omhandlede tilfælde en sådan revision.

5. De medlemsstater, der har deklasseret kvbd med oprindelse i en anden medlemsstat i løbet af et år, sender Kommissionen og de medlemsstater, som de pågældende kvbd stammer fra, senest den 31. marts i det følgende år en meddelelse om mængderne af hver deklasseret kvbd.

AFSNIT V

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 13

Ophævelse

Forordning (EØF) nr. 1698/70, (EØF) nr. 2236/73, (EØF) nr. 2082/74 og (EØF) nr. 2903/79 ophæves.

Artikel 14

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Liste over de hvide khvbd, der kan have et alkoholindhold på under 9 %, men mindst 8,5 %

PORTUGAL

— Vinho Verde.

BILAG II

A. Lister som omhandlet i punkt L, nr. 3, litra a) i), i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999

1. Liste over khvbd, der er fremstillet af druemost med et naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen på mindst 10 % vol, og som er fremstillet ved tilsætning af vinbrændevin eller brændevin af presserester fra vindruer med oprindelsesbetegnelse, og som eventuelt hidrører fra samme vinbrug.

(Punkt L, nr. 3, litra a) i), i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999)

FRANKRIG

Pineau des Charentes eller Pineau charentais, Floc de Gascogne og Macvin du Jura.

2. Liste over khvbd, der er fremstillet af druemost i gæring med et oprindeligt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen på mindst 11 % vol, og som er opnået ved tilsætning af neutral alkohol eller et vindestillat med et virkeligt alkoholindhold udtrykt i volumen på mindst 70 % vol, eller vinbrændevin.

(Punkt L, nr. 3, litra a) ii), første led, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999)

PORTUGAL

Porto, vin de Porto, Oporto, Port, Port wine, Portwein, Portvin og Portwijn

Moscatel de Setúbal og Setúbal

Carcavelos.

ITALIEN

Moscato di Noto

Trentino.

3. Liste over khvbd, der er fremstillet af vin med et oprindeligt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen på mindst 10,5 % vol.

(Punkt L, nr. 3, litra a) ii), andet led, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999)

SPANIEN

Jerez-Xérès-Sherry

Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda

Condado de Huelva

Rueda.

4. Liste over khvbd, der er fremstillet af druemost i gæring med et oprindeligt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen på mindst 9 % vol.

(Punkt L, nr. 3, litra a) ii), tredje led, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999)

PORTUGAL

Madeira, Madeira Wein, Madeira wine, vin de Madère, Madera, vino di Madera og Madera wijn.

B. Liste som omhandlet i punkt L, nr. 4, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999

5. Liste over khvbd med et totalt alkoholindhold udtrykt i volumen på under 17,5 % vol, men mindst 15 % vol, som den nationale lovgivning, der var gældende for sådanne produkter inden den 1. januar 1985, udtrykkeligt tillod.

(Punkt L, nr. 4, i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999)

SPANIEN

khvbd	Produktets betegnelse som fastlagt i EF's eller medlemsstatens bestemmelser
Condado de Huelva	Vino generoso
Jerez-Xérès-Sherry	Vino generoso
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	Vino generoso
Malaga	Seco
Montilla-Moriles	Vino generoso
Priorato	Rancio seco
Rueda	Vino generoso
Tarragona	Rancio seco

ITALIEN

Trentino.

PORTUGAL

khvbd	Produktets betegnelse som fastlagt i EF's eller medlemsstatens bestemmelser
Porto, vin de Porto, Oporto, Port, Port wine, Portwein, Portvin, Portwijn	Branco leve seco

*BILAG III***Liste over de sorter, der kan anvendes til fremstilling af de khvbd, der anvender de særlige traditionelle betegnelser »vino dulce natural«, »vino dolce naturale«, »vinho doce natural« og »οίνος γλυκός φυσικός«**

Muscats — Grenache — Maccabéo — Malvoisies — Mavrodaphne — Assirtiko — Liatiko — Garnacha tintorera — Monastrell — Pedro Ximénez — Albarola — Aleatico — Bosco — Cannonau — Corinto nero — Giró — Monica — Nasco — Primitivo — Vermentino — Zibibbo.

*BILAG IV***Liste over mkvbd, hvis cuvée kan have et alkoholindhold på under 9,5 % vol.**

ITALIEN

- Prosecco di Conegliano, Valdobbiadene
 - Montello e Colli Asolani.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1608/2000

af 24. juli 2000

om overgangsforanstaltninger i afventning af de endelige gennemførelsesforanstaltninger vedrørende forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin⁽¹⁾, særlig artikel 80, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Artikel 81 i forordning (EF) nr. 1493/1999 ophæver med virkning fra 1. august 2000 bl.a. følgende forordninger: Rådets forordning (EØF) nr. 1873/84 af 28. juni 1984 om tilladelse til udbud eller afsætning til direkte konsum af visse indførte vine, som eventuelt har været underkastet andre ønologiske fremgangsmåder end de i forordning (EØF) nr. 337/79 omhandlede⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2839/98⁽³⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 823/87 af 16. marts 1987 om fastlæggelse af særlige regler for kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1426/96⁽⁵⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 4252/88 af 21. december 1988 om fremstilling og afsætning af hedvine produceret i Fællesskabet⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1678/1999⁽⁷⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 2048/89 af 19. juni 1989 om generelle regler for kontrollen inden for vinsektoren⁽⁸⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 2390/89 af 24. juli 1989 om fastsættelse af almindelige regler for indførsel af vin, druesaft og druemost⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2838/98⁽¹⁰⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 2391/89 af 24. juli 1989 om definition af visse produkter fra vinsektoren henhørende under KN-kode 2009 og 2204, med oprindelse i tredjelande⁽¹¹⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 2392/89 af 24. juli 1989 om fastsættelse af almindelige regler for betegnelse og præsentation af vin

og druemost⁽¹²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1427/96⁽¹³⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 3895/91 af 11. december 1991 om visse regler for betegnelse og præsentation af særlige vine⁽¹⁴⁾ og Rådets forordning (EØF) nr. 2333/92 af 13. juli 1992 om fastsættelse af almindelige regler for betegnelse og præsentation af mousserende vine og mousserende vine tilsat kulsyre⁽¹⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1429/96⁽¹⁶⁾.

(2) De erhvervsdrivende og myndighederne bør imidlertid sikres en smidig overgang til gennemførelsesbestemmelserne til forordning (EF) nr. 1493/1999 fra de ofte gamle bestemmelser, der er blevet vedtaget på grundlag af Rådets forordning (EØF) nr. 337/79 af 5. februar 1979 om den fælles markedsordning for vin⁽¹⁷⁾, ophævet ved Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin⁽¹⁸⁾, ophævet ved forordning (EF) nr. 1493/1999, og forordning (EØF) nr. 823/87.

(3) For at sikre en nem og kontinuerlig overgang til den ordning, der skal anvendes, indtil gennemførelsesbestemmelserne om kort tid er udarbejdet og derpå vedtaget, bør der derfor i en kort overgangsperiode fortsat gælde visse bestemmelser i de rådsforordninger, der blev ophævet i førnævnte artikel 81. Hvis disse bestemmelser skal opretholdes midlertidigt, må de kommissionsforordninger, der er vedtaget på grundlag af dem, også fortsat være gældende. Disse kommissionsforordninger vil i øvrigt blive ophævet eksplicit efter overgangsperiodens udløb.

(4) Da hovedelementerne vedrørende de områder, der omhandles i de forordninger, der er nævnt i omtalte artikel 81, allerede er blevet reguleret i forordning (EF) nr. 1493/1999 eller i de gennemførelsesforordninger, som Kommissionen hidtil har vedtaget, berører den pågældende overgangsperiode ikke den dato, som Rådet har fastsat for gennemførelsen af størstedelen af reformen af den fælles markedsordning for vin.

(5) For ikke at vanskeliggøre forholdene for de økonomiske beslutningstagere og de nationale myndigheder med forskellige ikrafttrædelsesdatoer for de forskellige foranstaltninger, bør fristen for ikrafttrædelsen af Kommissionens forordning (EF) nr. 881/98 af 24. april 1998 om

⁽¹⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 176 af 3.7.1984, s. 6.

⁽³⁾ EFT L 354 af 30.12.1998, s. 12.

⁽⁴⁾ EFT L 84 af 27.3.1987, s. 59.

⁽⁵⁾ EFT L 184 af 24.7.1996, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 373 af 31.12.1988, s. 59.

⁽⁷⁾ EFT L 199 af 30.7.1999, s. 10.

⁽⁸⁾ EFT L 202 af 14.7.1989, s. 32.

⁽⁹⁾ EFT L 232 af 9.8.1989, s. 7.

⁽¹⁰⁾ EFT L 354 af 30.12.1998, s. 11.

⁽¹¹⁾ EFT L 232 af 9.8.1989, s. 10.

⁽¹²⁾ EFT L 232 af 9.8.1989, s. 13.

⁽¹³⁾ EFT L 184 af 24.7.1996, s. 3.

⁽¹⁴⁾ EFT L 368 af 31.12.1991, s. 1.

⁽¹⁵⁾ EFT L 231 af 13.8.1992, s. 9.

⁽¹⁶⁾ EFT L 184 af 24.7.1996, s. 9.

⁽¹⁷⁾ EFT L 54 af 5.3.1979, s. 1.

⁽¹⁸⁾ EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1.

gennemførelsesbestemmelser vedrørende beskyttelse af de supplerende traditionelle benævnelser, der anvendes for visse typer kvbd ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2253/1999 ⁽²⁾, udskydes, således at alle foranstaltninger, der er en følge af reformen af den fælles markedsordning, vedtages på samme tidspunkt.

- (6) Da forordning (EF) nr. 1493/1999 ophæver de førnævnte rådsforordninger med virkning fra 1. august 2000, er det nødvendigt, at overgangsperioden begynder på denne dato.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Uanset visse bestemmelser i forordning (EF) nr. 1493/1999 anvendes alene de bestemmelser, der omhandles i bilaget, indtil den 30. november 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

Artikel 2

I de i bilaget nævnte forordninger skal henvisningerne til forordning (EØF) nr. 337/79, (EØF) nr. 822/87, (EØF) nr. 823/87 og (EØF) nr. 2332/92 forstås som gældende for de tilsvarende bestemmelser i forordning (EF) nr. 1493/1999.

Artikel 3

I artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 881/98 ændres datoen »1. august 2000« til datoen »30. november 2000«.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 124 af 25.4.1998, s. 22.

⁽²⁾ EFT L 275 af 26.10.1999, s. 8.

BILAG

Liste over de bestemmelser, der fortsat er gældende indtil 30. november 2000

- a) artikel 1 og 3 i samt bilaget til forordning (EØF) nr. 1873/84
 - b) artikel 15, stk. 2 og 7, i forordning (EØF) nr. 823/87
 - c) forordning (EØF) nr. 2048/89
 - d) forordning (EØF) nr. 2390/89
 - e) artikel 1 og 2 i forordning (EØF) 2391/89
 - f) forordning (EØF) nr. 2392/89
 - g) artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3895/91
 - h) artikel 8, 9 og 11 i forordning (EØF) nr. 2333/92
 - i) artikel 3, 31, 71 og 72 i forordning (EØF) nr. 822/87.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1609/2000

af 24. juli 2000

om fastsættelse af en fortegnelse over produkter, der undtages fra Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 af 22. marts 1990 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 616/2000⁽²⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 6 i forordning (EØF) nr. 737/90 skal Kommissionen vedtage en fortegnelse over produkter, der undtages herfra.
- (2) De fleste af de landbrugsprodukter, der på nuværende tidspunkt importeres fra tredjelande, har ikke været udsat for radioaktiv bestråling som følge af ulykken på Tjernobyl eller har været udsat for så lille en bestråling, at de udgør en ubetydelig helbredsrisiko.
- (3) Fortegnelsen over produkter, der er undtaget fra forordning (EØF) nr. 737/90, blev fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 727/97⁽³⁾ for at tage hensyn hertil.
- (4) Resultaterne fra en undersøgelse, Kommissionen har fået foretaget for at vurdere mulighederne for, at medlemsstaterne importerer landbrugsprodukter med et indhold af radioaktivt cæsium, som er højere end de grænseværdier, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 737/90, viser,

at yderligere to produkter (te og visse urter) bør undtages.

- (5) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1661/1999 af 27. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 737/90⁽⁴⁾ blev der indført en ændret opstilling af fortegnelsen over de produkter, som forordning (EØF) nr. 737/90 finder anvendelse for, som vil gøre det lettere for toldstederne at anvende fortegnelsen.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 7 i forordning (EØF) nr. 737/90 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EF) nr. 727/97 ophæves.

Artikel 2

Alle andre produkter end dem, der er anført i bilaget, er undtaget fra anvendelsesområdet for forordning (EØF) nr. 737/90.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Margot WALLSTRÖM

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 82 af 29.3.1990, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 75 af 24.3.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 108 af 25.4.1997, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT L 197 af 29.7.1999, s. 17.

BILAG

FORTEGNELSE OVER PRODUKTER, PÅ HVILKE FORORDNING (EØF) Nr. 737/90 FINDER ANVENDELSE

KN-kode	Varebeskrivelse
0101 19 10	Heste levende, bortset fra racerene avlsdyr, til slagtning
0102 90	Hornkvæg, levende, bortset fra racerene avlsdyr, tamkvæg
0103 91	Svin, levende, bortset fra racerene avlsdyr, af vægt under 50 kg
0103 92	Svin, levende, bortset fra racerene avlsdyr, af vægt 50 kg og derover
0104 10	Får, levende, bortset fra racerene avlsdyr
0104 20 90	Geder, levende, bortset fra racerene avlsdyr
0105	Fjerkræ, dvs. høns af arten Gallus domesticus, ænder, gæs, kalkuner og perlehøns, levende
0106 00	Andre dyr, levende
Kapitel 2	Kød og spiseligt slagteaffald
ex kapitel 4	Mælk og mejeriprodukter; fugleæg; naturlig honning; spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet, undtagen produkter henhørende under KN-koderne 0408 11 20, 0408 19 20, 0408 91 20 og 0408 99 20
ex 0709 51	Svampe, friske eller kølede, bortset fra champignoner
ex 0710 80 69	Svampe (rå, kogte i vand eller dampkogte), frosne bortset fra champignoner
ex 0711 90 60	Svampe, foreløbigt konserverede (f.eks. med svovldioxid, i saltlage, svovlsyrlingsvand eller andre konserverende opløsninger), men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring, bortset fra champignoner
ex 0712 30 00	Svampe, tørrede, også snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte, bortset fra champignoner
0810 40	Tranebær, blåbær og andre frugter af slægten Vaccinium, friske
0811 90 50	Frugter af arten Vaccinium myrtillus, også kogt i vand eller dampkogte, frosne, også tilsat sukker eller andre sødemidler
0811 90 70	Frugter af arterne Vaccinium myrtilloides og Vaccinium angustifolium, også kogt i vand eller dampkogte, frosne, også tilsat sukker eller andre sødemidler
0812 90 40	Frugter af arten Vaccinium myrtillus, foreløbigt konserverede (f.eks. med svovldioxidgas eller i saltlage, svovlsyrlingsvand eller andre konserverende opløsninger), men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring
1601 00	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald, eller blod; tilberedte næringsmidler på basis heraf

KN-kode	Varebeskrivelse
1602	Andre varer af kød, slagteaffald eller blod, tilberedte eller konserverede
ex 1603 00	Ekstrakter og saft af kød
ex 2001 90 50	Svampe, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre, bortset fra champignoner
ex 2003 10 80	Svampe, tilberedt eller konserveret på anden måde end eddike eller eddikesyre, bortset fra champignoner

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1610/2000

af 24. juli 2000

om ændring af forordning (EØF) nr. 3769/92 om gennemførelsesbestemmelser til og ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3677/90 om foranstaltninger til modvirkning af ulovlig anvendelse af visse stoffer til fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

lande, der er anført i bilag A til aftalen, eller hvortil der henvises i anmodninger om forhåndsnotificering.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (3) Argentina, Benin, Bolivia, Brasilien, Caymanøerne, Costa Rica, Cypern, Etiopien, Den Russiske Føderation, Indonesien, Japan, Jordan, Macao, Malaysia, Moldova, Nigeria, Paraguay, Peru, Filippinerne, Saudi-Arabien, Sydafrika, Sri Lanka, Tadsjikistan, Tjekkiet, Tyrkiet og Venezuela har under henvisning til artikel 12, stk. 10, i De Forenede Nationers konvention om ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer anmodet om forhåndsnotificering forud for udførsel af varer i skema 1 til nævnte konvention, samt i en række tilfælde for eddikesyreanhydrid og natriumpermanganat.

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3677/90 af 13. december 1990 om foranstaltninger til modvirkning af ulovlig anvendelse af visse stoffer til fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3769/92⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 3,

- (4) Bilag II og III til denne forordning må ajourføres af hensyn til overholdelsen af nævnte aftale og de nævnte landes anmodninger om forhåndsnotificering forud for udførsel af eddikesyreanhydrid og natriumpermanganat.

under henvisning til forordning (EØF) nr. 3769/92 om gennemførelsesbestemmelser til og ændring af forordning (EØF) nr. 3677/90, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2093/97⁽³⁾,

- (5) Nævnte bilag bør udskiftes af hensyn til klarheden på området.

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Chile om prækursorer og kemiske stoffer⁽⁴⁾,

- (6) Denne forordnings fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Narkotika-prækursorer —

under henvisning til afsnit 7, litra a), stk. i), i del B af resolution S-20/4, der blev vedtaget af De Forenede Nationers generalforsamling på den 20. særlige samling, i henhold til hvilken de kontraherende parter i De Forenede Nationers konvention om ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer kan anmode om forhåndsnotificering forud for udførsel af eddikesyreanhydrid og natriumpermanganat, og

ud fra følgende betragtninger:

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

- (1) Fællesskabet er kontraherende part i De Forenede Nationers konvention om ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer⁽⁵⁾.

Artikel 1

- (2) Overholdelse af de forpligtelser, der følger af nævnte aftale og af de nævnte anmodninger om forhåndsnotificering, forudsætter, at der indføres krav om godkendelse forud for udførsel for så vidt angår de stoffer og de

Bilag II og III til forordning (EØF) nr. 3769/92 erstattes med bilagene til denne forordning.

Artikel 2⁽¹⁾ EFT L 357 af 20.12.1990, s. 1.⁽²⁾ EFT L 383 af 29.12.1992, s. 17.⁽³⁾ EFT L 292 af 25.10.1997, s. 11.⁽⁴⁾ EFT L 336 af 11.12.1998, s. 48.⁽⁵⁾ Rådets afgørelse af 22. oktober 1990 om godkendelse på Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs vegne af De Forenede Nationers konvention om ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer (EFT L 326 af 24.11.1990, s. 56).Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne
Frederik BOLKESTEIN
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG II

Stof	Bestemmelsessted	
Eddikesyreanhydrid ⁽¹⁾	Argentina Benin Bolivia Brasilien Caymanøerne Chile Colombia Costa Rica Cypern De Forenede Arabiske Emirater Ecuador Etiopien Filippinerne Guatemala Hongkong Indien Indonesien Iran Jordan Libanon	Macao Malaysia Mexico Moldova Myanmar (Burma) Nigeria Paraguay Peru Den Russiske Føderation Saudi-Arabien Singapore Sri Lanka Sydafrika Syrien Tadsjikistan Thailand Tjekkiet Tyrkiet Venezuela
Anthranilsyre ⁽¹⁾	Bolivia Chile Colombia De Forenede Arabiske Emirater Ecuador	Indien Mexico Peru Venezuela
Fenyleddikesyre ⁽¹⁾ Piperidin ⁽¹⁾	Amerikas Forenede Stater Bolivia Chile Colombia De Forenede Arabiske Emirater	Ecuador Mexico Peru Venezuela

⁽¹⁾ Inklusive salte af disse stoffer, hvor sådanne findes, dog ikke af svovlsyre og saltsyre.

BILAG III

Stof	Bestemmelsessted	
Methylethylketon ⁽¹⁾ Toluen ⁽¹⁾ Svovlsyre ⁽¹⁾	Argentina Bolivia Brasilien Chile Colombia Costa Rica De Forenede Arabiske Emirater Ecuador El Salvador Guatemala	Honduras Hongkong Panama Paraguay Peru Syrien Thailand Uruguay Venezuela
Kaliumpermanganat ⁽¹⁾	Argentina Benin Bolivia Brasilien Caymanøerne Chile Colombia Costa Rica Cypern De Forenede Arabiske Emirater Ecuador El Salvador Etiopien Filippinerne Guatemala Honduras Hongkong Jordan	Macao Malaysia Moldova Nigeria Panama Paraguay Peru Den Russiske Føderation Saudi-Arabien Sri Lanka Sydafrika Syrien Tadsjikistan Thailand Tjekkiet Tyrkiet Uruguay Venezuela
Acetone ⁽¹⁾ Ethylether ⁽¹⁾	Argentina Bolivia Brasilien Chile Colombia Costa Rica De Forenede Arabiske Emirater Ecuador El Salvador Guatemala Honduras Hongkong Iran	Libanon Mexico Myanmar (Burma) Panama Paraguay Peru Singapore Syrien Thailand Tyrkiet Uruguay Venezuela
Saltsyre	Argentina Bolivia Brasilien Chile Colombia Costa Rica De Forenede Arabiske Emirater Ecuador El Salvador Guatemala Honduras Hongkong	Iran Libanon Myanmar (Burma) Panama Paraguay Peru Singapore Syrien Thailand Tyrkiet Uruguay Venezuela

⁽¹⁾ Inklusive salte af disse stoffer, hvor sådanne findes, dog ikke af svovlsyre og saltsyre.*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1611/2000
af 24. juli 2000
om justering af den agromonetære udligningsstøtte i Danmark

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen ⁽¹⁾, særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For flere medlemsstater blev det maksimumsbeløb for udligningsstøtte, der ydes som følge af kurserne for euroens omregning til nationale valutaenheder og de vekselkurser, der var gældende pr. 1. juli 1999, fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1639/1999 ⁽²⁾.
- (2) I artikel 5, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2799/98 er det fastsat, at maksimumsbeløbet for udligningsstøtten nedsættes eller annulleres efter omstændighederne i forhold til den indvirkning, som udviklingen i de vekselkurser, der er konstateret den første dag af anden og tredje rate, har haft på indkomsterne.
- (3) Vekselkursen for visse former for direkte støtte, der har en udløsende begivenhed den 1. juli 2000, blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1577/2000 ⁽³⁾.

Den vekselkurs, der blev fastsat for den danske krone, viser en værdiforringelse for denne valuta. Beløbet for den anden rate af udligningsstøtten i Danmark bør derfor nedsættes.

- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de berørte forvaltningskomitéer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De nedsatte beløb for anden rate af udligningsstøtten i Danmark, der følger af maksimumsbeløbene for første rate som fastsat i forordning (EF) nr. 1639/1999, er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 349 af 24.12.1998, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 194 af 27.7.1999, s. 33.

⁽³⁾ EFT L 181 af 20.7.2000, s. 37.

BILAG

Nedsatte beløb for anden rate af udligningsstøtten i Danmark, udtrykt i mio. EUR

Foranstaltning		
Type	Forordning	
Støtte til majs »basismajs« (små producenter)	Rådets forordning (EF) nr. 1251/1999 ⁽¹⁾	0,000000
Støtte til korn undtagen basismajs (små producenter)	(EF) nr. 1251/1999	1,758475
Støtte til raps, solsikke og soja (små producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,000000
Støtte til ærter, valksbønner og hestebønner (små producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,000000
Støtte til hørfrø (små producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,000000
Støtte til majs »basismajs« (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,000000
Støtte til korn undtagen basismajs (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	9,751541
Støtte til raps, solsikke og soja (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	1,084773
Støtte til ærter, valksbønner og hestebønner (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	1,050517
Støtte til hørfrø (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,074221
Supplerende støtte til hård hvede (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,000000
Jordudtagning i forbindelse med hektarstøtte	(EF) nr. 1251/1999	1,347403
Hektarstøtte til bælgسæd	Rådets forordning (EF) nr. 1577/96 ⁽²⁾	0,000000
Hektarstøtte til humle	Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 ⁽³⁾	0,000000

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 1.⁽²⁾ EFT L 206 af 16.8.1996, s. 4.⁽³⁾ EFT L 175 af 4.8.1971, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1612/2000**af 24. juli 2000****om maksimumsbeløbet for udligningsstøtten som følge af de vekselkurser for den svenske krone og pund sterling, der gælder den 1. juli 2000**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen ⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2799/98 er det fastsat, at der kan ydes en udligningsstøtte, når den vekselkurs, der gælder på udløsningsdagen, er lavere end den, der gjaldt forinden. Denne bestemmelse finder dog ikke anvendelse på beløb, for hvilke en lavere kurs end den nye kurs, har været gældende inden for de seneste 24 måneder forud for det tidspunkt, hvor den nye kurs har fået virkning.
- (2) De vekselkurser for den svenske krone og pund sterling, der gælder på udløsningsdagen den 1. juli 2000, er lavere end de vekselkurser, der gjaldt forinden.
- (3) Udligningsstøtten fastlægges og ydes efter Kommissionens forordning (EF) nr. 2799/98 og (EF) nr. 2808/98 af 22. december 1998 om gennemførelsesbestemmelser for

den agromonetære ordning for euroen i landbrugssektoren ⁽²⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1410/1999 ⁽³⁾.

- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de berørte forvaltningskomitéer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De maksimumsbeløb for den første rate af udligningsstøtten, der kan ydes som følge af det fald, der blev konstateret på udløsningsdagen den 1. juli 2000 i vekselkurserne for den svenske krone og pund sterling i forhold til de vekselkurser, der gjaldt forinden, er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 349 af 24.12.1998, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 349 af 24.12.1998, s. 36.

⁽³⁾ EFT L 164 af 30.3.1999, s. 53.

BILAG

Maksimumsbeløb for den første rate af udligningsstøtten, udtrykt i mio. EUR

Foranstaltninger		Sverige	Det Forenede Kongerige
Type	Forordning		
Støtte til majs »basismajs« (små producenter)	Rådets forordning (EF) nr. 1251/1999 ⁽¹⁾	0,000000	0,071253
Støtte til korn undtagen basismajs (små producenter)	(EF) nr. 1251/1999	2,853340	1,984905
Støtte til raps, solsikke og soja (små producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,018690	0,000000
Støtte til ærter, valksbønner og hestebønner (små producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,018690	0,000000
Støtte til hørfrø (små producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,006230	0,000000
Støtte til »basismajs« (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,000000	0,183222
Støtte til korn undtagen basismajs (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	13,444340	31,083273
Støtte til raps, solsikke og soja (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	1,495200	6,511167
Støtte til ærter, valksbønner og hestebønner (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,623000	3,175848
Støtte til hørfrø (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,953190	4,682340
Supplerende støtte til hård hvede (store producenter)	(EF) nr. 1251/1999	0,000000	0,020358
Jordudtagning i forbindelse med hektarstøtte	(EF) nr. 1251/1999	4,759720	6,670638
Hektarstøtte til bælgسءء	Rådets forordning (EF) nr. 1577/96 ⁽²⁾	0,000000	0,000000
Hektarstøtte til humle	Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 ⁽³⁾	0,000000	0,033930

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 1.⁽²⁾ EFT L 206 af 16.8.1996, s. 4.⁽³⁾ EFT L 175 af 4.8.1971, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1613/2000

af 24. juli 2000

om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 2454/93, hvad angår definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« i henhold til den generelle præferenceordning for at tage hensyn til den særlige situation i Laos for visse tekstilvarer, der udføres fra dette land til Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992, om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 955/1999 ⁽²⁾, særlig artikel 249,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1662/1999 ⁽⁴⁾, særlig artikel 76, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2820/98 af 21. december 1998 om anvendelse af et flerårigt arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 1. juli 1999 til 31. december 2001 ⁽⁵⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1310/2000 ⁽⁶⁾, indrømmede Fællesskabet Laos sådanne toldpræferencer.

(2) Artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93 fastsætter de betingelser, som definitionen af varer med oprindelsesstatus skal opfylde inden for rammerne af den generelle præferenceordning. Artikel 76 fastsætter dog mulighed for at gøre undtagelser fra disse bestemmelser til fordel for de mindst udviklede lande, der er omfattet af den generelle præferenceordning, når disse anmoder Fællesskabet derom.

(3) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1537/1999 ⁽⁷⁾ opnåede Laos en sådan undtagelse for visse tekstilvarer for perioden 15. juli 1999 til 14. juli 2000.

(4) Anmodningen opfylder bestemmelserne i artikel 76 i forordning (EØF) nr. 2454/93. Idet der fastsættes visse betingelser med hensyn til mængder (på et årligt grundlag), der vurderes både i forhold til absorptionskapaciteten på EF-markedet for sådanne varer fra Laos, landets eksportkapacitet og de konstaterede handels-

strømme, er der ingen skade for de tilsvarende EF-industrier. Denne undtagelse bør tilpasses, under hensyntagen til økonomiske behov.

(5) For at tilskynde til regionalt samarbejde mellem modtagerlandene bør det bestemmes, at de materialer, der anvendes i Laos i forbindelse med denne undtagelse, skal have oprindelse i lande, der er medlemmer af Sammenslutningen af Sydøstasiatiske Lande (ASEAN) (undtagen Myanmar), Den Sydasiatiske Sammenslutning for Regionalt Samarbejde (SAARC) eller AVS-EF-partnerskabsaftalen.

(6) En gennemsigtig og effektiv administration af disse foranstaltninger sikres ved at anvende de gældende bestemmelser for forvaltningen af toldkontingenter, fastsat i forordning (EØF) nr. 2454/93, ændret ved forordning (EF) nr. 1427/97 ⁽⁸⁾.

(7) Det vil i samråd med Laos' myndigheder blive undersøgt, om der eventuelt er behov for en forlængelse af undtagelsen ud over de fastsatte mængder.

(8) Undtagelsen må for at være effektiv gælde for en rimelig periode, indtil 31. december 2001, på hvilket tidspunkt forordning (EF) nr. 2820/98 udløber.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Som en undtagelse fra bestemmelserne i artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93 anses de varer, der er anført i bilaget til denne forordning og fremstillet i Laos på basis af vævet stof (vævede produkter) eller garn (trikotage), som er indført i dette land, og som har oprindelse i lande, der er medlemmer af Sammenslutningen af Sydøstasiatiske Lande (ASEAN) (undtagen Myanmar), Den Sydasiatiske Sammenslutning for Regionalt Samarbejde (SAARC) eller AVS-EF-partnerskabsaftalen, for at have oprindelse i Laos efter de nedenfor anførte retningslinjer.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 119 af 7.5.1999, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 197 af 29.7.1999, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT L 357 af 30.12.1998, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 148 af 22.6.2000, s. 28.

⁽⁷⁾ EFT L 178 af 14.7.1999, s. 26.

⁽⁸⁾ EFT L 196 af 24.7.1997, s. 31.

2. Ved anvendelsen af stk. 1 anses varer for at have oprindelse i ASEAN eller SAARC, når de er erhvervet i disse lande i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93, eller for at have oprindelse i et af de lande, der er omfattet af AVS-EF-partnerskabsaftalen, når de er erhvervet i et af disse lande i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i protokol 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen ⁽¹⁾.

3. De kompetente myndigheder i Laos træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre overholdelsen af bestemmelserne i stk. 2.

Artikel 2

Undtagelsen i artikel 1 vedrører varer, der bliver transporteret direkte fra Laos, og som indføres i Fællesskabet i en periode fra 15. juli 2000 til 31. december 2001 i de årlige mængder, der for hver vare er angivet i bilaget.

Artikel 3

De i artikel 2 omhandlede toldkontingenter forvaltes af Kommissionen, i overensstemmelse med artikel 308a-308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Frederik BOLKESTEIN

Medlem af Kommissionen

Artikel 4

Når de i artikel 3 omhandlede træk udgør 80 % af de i bilaget anførte mængder, undersøger Kommissionen i samråd med Laos' myndigheder, om det er nødvendigt at forlænge undtagelsen ud over de pågældende mængder.

Artikel 5

I rubrik 4 i oprindescertifikaterne formular A, der udstedes i henhold til denne forordning af de kompetente myndigheder i Laos, anføres følgende:

»Undtagelse — forordning (EF) nr. 1613/2000«.

Artikel 6

I tvivlstilfælde kan medlemsstaterne kræve fremlæggelse af en kopi af det dokument, der bekræfter oprindelsen af materialer anvendt i Laos i henhold til denne undtagelse. En sådan anmodning kan fremsættes ved overgang til fri omsætning af de varer, som begunstiges af bestemmelserne i denne forordning, eller inden for rammerne af det administrative samarbejde, som er fastlagt i artikel 94 i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EFT.

BILAG

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8003	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) til mænd og drenge, vævede; lange benklæder til kvinder og piger, vævede af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; underdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29	4 068 169 stk.
09.8004	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Skjorter, skjortebluser og bluser, også af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, til kvinder og piger	477 193 stk.
09.8005	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Skjorter (herunder sports- og arbejdsskjorter), ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	597 073 stk.
09.8006	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Handsker, vanter og luffer, af trikotage	1 110 par
09.8007	12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Strømpebenklæder, strømper, understrømper, sokker, ankelsokker og lign., af trikotage, (ikke til spædbørn), herunder også støttestrømper, bortset fra varer under kategori 70	1 100 par

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8009	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Frakker, kapper og slag, vævede, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	26 112 stk.
09.8010	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	268 877 stk.
09.8011	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Jakkesæt, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skisæt; forede træningsdragter til mænd og drenge, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	84 516 stk.
09.8012	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Jakker og blazere, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	46 016 stk.
09.8013	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10	Undertøjer, underbenklæder, pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker og lign., til mænd og drenge, ikke af trikotage Undertøjer, underkjoler, underskørter, trusser, pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker og lign., til kvinder og piger, ikke af trikotage	54 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8014	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkacoats; anorakker, vindjakker, blousonjakker og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; overdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29	576 236 stk.
09.8016	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Kjoler til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	173 262 stk.
09.8017	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Nederdele, også buksenederdele, til kvinder og piger	355 733 stk.
09.8019	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Dragter, kostumer og sæt, ikke af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt; forede træningsdragter til kvinder og piger, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	112 953 stk.
09.8020	31	ex 6212 10 10 6212 10 90	Brystholdere, vævede eller af trikotage	1 100 stk.
09.8021	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til spædbørn, bortset fra vanter af trikotage under kategori 10 og 87, og strømper og vævede sokker under kategori 88, ikke af trikotage	443 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8023	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Badebeklædning, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	15 196 stk.
09.8027	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10	Arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til mænd og drenge Kitler og forklæder samt anden arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til kvinder og piger	41 tons
09.8028	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 og 77	452 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8030	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	1,1 tons
09.8031	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korsetter, hofteholdere, brystholdere, seler, sokkeholdere, strømpebånd og lign., (herunder sådanne varer af trikotage), også elastiske	1 100 stk.
09.8034	159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Kjoler, bluser, herunder skjortebluser, af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Slips og halsbind, af natursilke eller silkeaffald	4 tons
09.8035	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og kategori 159	69 tons
09.8036	20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Sengelinned, ikke af trikotage	1,1 ton
09.8037	40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Gardiner, forhæng, undergardiner, kapper, sengeforhæng og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	1,1 ton
09.8038	91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Telte	1,1 ton

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8039	109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Presenninger, sejl og markiser	11 tons
09.8040	110	6306 41 00 6306 49 00	Luftmadrasser, af vævet stof	1,1 ton
09.8041	111	6306 91 00 6306 99 00	Lejrudstyr, af vævet stof, bortset fra luftmadrasser og telte	1,1 ton

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1614/2000

af 24. juli 2000

om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 2454/93, hvad angår definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« i henhold til den generelle præferenceordning for at tage hensyn til den særlige situation i Cambodja for visse tekstilvarer, der udføres fra dette land til Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992, om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 955/1999 ⁽²⁾, særlig artikel 249,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1662/1999 ⁽⁴⁾, særlig artikel 76, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2820/98 af 21. december 1998 om anvendelse af et flerårigt arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 1. juli 1999 til 31. december 2001 ⁽⁵⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1310/2000 ⁽⁶⁾, indrømmede Fællesskabet Cambodja sådanne toldpræferencer.

(2) Artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93 fastsætter de betingelser, som definitionen af varer med oprindelsesstatus skal opfylde inden for rammerne af den generelle præferenceordning. Artikel 76 fastsætter dog mulighed for at gøre undtagelser fra disse bestemmelser til fordel for de mindst udviklede lande, der er omfattet af den generelle præferenceordning, når disse anmoder Fællesskabet derom.

(3) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1538/1999 ⁽⁷⁾ opnåede Cambodja en sådan undtagelse for visse tekstilvarer for perioden 15. juli 1999 til 14. juli 2000.

(4) Anmodningen opfylder bestemmelserne i artikel 76 i forordning (EØF) nr. 2454/93. Idet der fastsættes visse betingelser med hensyn til mængder (på et årligt grundlag), der vurderes både i forhold til absorptionskapaciteten på EF-markedet for sådanne varer fra Cambodja, landets eksportkapacitet og de konstaterede

handelsstrømme, er der ingen skade for de tilsvarende EF-industrier. Denne undtagelse bør tilpasses, under hensyntagen til økonomiske behov.

(5) For at tilskynde til regionalt samarbejde mellem modtagerlandene bør det bestemmes, at de materialer, der anvendes i Cambodja i forbindelse med denne undtagelse, skal have oprindelse i lande, der er medlemmer af Sammenslutningen af Sydøstasiatiske Lande (ASEAN) (undtagen Myanmar), Den Sydasiatiske Sammenslutning for Regionalt Samarbejde (SAARC) eller AVS-EF-partnerskabsaftalen.

(6) En gennemsigtig og effektiv administration af disse foranstaltninger sikres ved at anvende de gældende bestemmelser for forvaltningen af toldkontingenter, fastsat i forordning (EØF) nr. 2454/93, ændret ved forordning (EF) nr. 1427/97 ⁽⁸⁾.

(7) Det vil i samråd med Cambodjas myndigheder blive undersøgt, om der eventuelt er behov for en forlængelse af undtagelsen ud over de fastsatte mængder.

(8) Undtagelsen må for at være effektiv gælde for en rimelig periode, indtil 31. december 2001, på hvilket tidspunkt forordning (EF) nr. 2820/98 udløber.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Som en undtagelse fra bestemmelserne i artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93 anses de varer, der er anført i bilaget til denne forordning og fremstillet i Cambodja på basis af vævet stof (vævede produkter) eller garn (trikotage), som er indført i dette land, og som har oprindelse i lande, der er medlemmer af Sammenslutningen af Sydøstasiatiske Lande (ASEAN) (undtagen Myanmar), Den Sydasiatiske Sammenslutning for Regionalt Samarbejde (SAARC) eller AVS-EF-partnerskabsaftalen, for at have oprindelse i Cambodja efter de nedenfor anførte retningslinjer.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 119 af 7.5.1999, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 197 af 29.7.1999, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT L 357 af 30.12.1998, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 148 af 22.6.2000, s. 28.

⁽⁷⁾ EFT L 178 af 14.7.1999, s. 34.

⁽⁸⁾ EFT L 196 af 24.7.1997, s. 31.

2. Ved anvendelsen af stk. 1 anses varer for at have oprindelse i ASEAN eller SAARC, når de er erhvervet i disse lande i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93, eller for at have oprindelse i et af de lande, der er omfattet af AVS-EF-partnerskabsaftalen, når de er erhvervet i et af disse lande i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i protokol 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen ⁽¹⁾.

3. De kompetente myndigheder i Cambodja træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre overholdelsen af bestemmelserne i stk. 2.

Artikel 2

Undtagelsen i artikel 1 vedrører varer, der bliver transporteret direkte fra Cambodja og som indføres i Fællesskabet i en periode fra 15. juli 2000 til 31. december 2001 i de årlige mængder, der for hver vare er angivet i bilaget.

Artikel 3

De i artikel 2 omhandlede toldkontingenter forvaltes af Kommissionen, i overensstemmelse med artikel 308a-308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Frederik BOLKESTEIN

Medlem af Kommissionen

Artikel 4

Når de i artikel 3 omhandlede træk udgør 80 % af de i bilaget anførte mængder, undersøger Kommissionen i samråd med Cambodjas myndigheder, om det er nødvendigt at forlænge undtagelsen ud over de pågældende mængder.

Artikel 5

I rubrik 4 i oprindescertifikaterne formular A, der udstedes i henhold til denne forordning af de kompetente myndigheder i Cambodja, anføres følgende:

»Undtagelse — forordning (EF) nr. 1614/2000«.

Artikel 6

I tvivlstilfælde kan medlemsstaterne kræve fremlæggelse af en kopi af det dokument, der bekræfter oprindelsen af materialer anvendt i Cambodja i henhold til denne undtagelse. En sådan anmodning kan fremsættes ved overgang til fri omsætning af de varer, som begunstiges af bestemmelserne i denne forordning, eller inden for rammerne af det administrative samarbejde, som er fastlagt i artikel 94 i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EFT.

BILAG

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8052	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) til mænd og drenge, vævede; lange benklæder til kvinder og piger, vævede af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; underdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29	2 746 832 stk.
09.8053	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Skjorter, skjortebluser og bluser, også af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, til kvinder og piger	4 009 804 stk.
09.8054	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Skjorter (herunder sports- og arbejdsskjorter), ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	302 566 stk.
09.8055	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Handsker, vanter og luffer, af trikotage	2 084 846 par
09.8056	12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Strømpebenklæder, strømper, understrømper, sokker, ankelsokker og lign., af trikotage, (ikke til spædbørn), herunder også støttestrømper, bortset fra varer under kategori 70	1 100 par

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8058	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Frakker, kapper og slag, vævede, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	213 931 stk.
09.8059	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	1 684 566 stk.
09.8060	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Jakkesæt, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skisæt; forede træningsdragter til mænd og drenge, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	85 415 stk.
09.8061	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Jakker og blazere, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	68 299 stk.
09.8062	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10	Undertøjer, underbenklæder, pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker og lign., til mænd og drenge, ikke af trikotage Undertøjer, underkjoler, underskørter, trusser, pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker og lign., til kvinder og piger, ikke af trikotage	683 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8063	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkacoats; anorakker, vindjakker, blousonjakker og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; overdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29	475 973 stk.
09.8065	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Kjoler til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	760 932 stk.
09.8066	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Nederdele, også buksenederdele, til kvinder og piger	796 790 stk.
09.8068	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Dragter, kostumer og sæt, ikke af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt; forede træningsdragter til kvinder og piger, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	620 077 stk.
09.8069	31	ex 6212 10 10 6212 10 90	Brystholdere, vævede eller af trikotage	1 632 263 stk.
09.8070	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til spædbørn, bortset fra vanter af trikotage under kategori 10 og 87, og strømper og vævede sokker under kategori 88, ikke af trikotage	177 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8072	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Badebeklædning, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	223 299 stk.
09.8076	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10	Arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til mænd og drenge Kitler og forklæder samt anden arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til kvinder og piger	562 tons
09.8077	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 og 77	430 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8079	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	1,1 ton
09.8080	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korsetter, hofteholdere, brystholdere, seler, sokkeholdere, strømpebånd og lign., (herunder sådanne varer af trikotage), også elastiske	1 100 stk.
09.8083	159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Kjoler, bluser, herunder skjortebluser, af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Slips og halsbind, af natursilke eller silkeaffald	1,1 ton
09.8084	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og kategori 159	64 tons
09.8085	20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Sengelinned, ikke af trikotage	2 tons
09.8086	40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Gardiner, forhæng, undergardiner, kapper, sengeforhæng og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	24 tons
09.8087	91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Telte	826 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8088	109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Presenninger, sejl og markiser	1,1 ton
09.8089	110	6306 41 00 6306 49 00	Luftmadrasser, af vævet stof	1,1 ton
09.8090	111	6306 91 00 6306 99 00	Lejrudstyr, af vævet stof, bortset fra luftmadrasser og telte	1,1 ton

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1615/2000

af 24. juli 2000

om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 2454/93, hvad angår definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« i henhold til den generelle præferenceordning for at tage hensyn til den særlige situation i Nepal for visse tekstilvarer, der udføres fra dette land til Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992, om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 955/1999 ⁽²⁾, særlig artikel 249,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1662/1999 ⁽⁴⁾, særlig artikel 76, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2820/98 af 21. december 1998 om anvendelse af et flerårigt arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 1. juli 1999 til 31. december 2001 ⁽⁵⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1310/2000 ⁽⁶⁾, indrømmede Fællesskabet Nepal sådanne toldpræferencer.

(2) Artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93 fastsætter de betingelser, som definitionen af varer med oprindelsesstatus skal opfylde inden for rammerne af den generelle præferenceordning. Artikel 76 fastsætter dog mulighed for at gøre undtagelser fra disse bestemmelser til fordel for de mindst udviklede lande, der er omfattet af den generelle præferenceordning, når disse anmoder Fællesskabet derom.

(3) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1539/1999 ⁽⁷⁾ opnåede Nepal en sådan undtagelse for visse tekstilvarer for perioden 15. juli 1999 til 14. juli 2000.

(4) Anmodningen opfylder bestemmelserne i artikel 76 i forordning (EØF) nr. 2454/93. Idet der fastsættes visse betingelser med hensyn til mængder (på et årligt grundlag), der vurderes både i forhold til absorptionskapaciteten på EF-markedet for sådanne varer fra Nepal, landets eksportkapacitet og de konstaterede handels-

strømme, er der ingen skade for de tilsvarende EF-industrier. Denne undtagelse bør tilpasses, under hensyntagen til økonomiske behov.

(5) For at tilskynde til regionalt samarbejde mellem modtagerlandene bør det bestemmes, at de materialer, der anvendes i Nepal i forbindelse med denne undtagelse, skal have oprindelse i lande, der er medlemmer af Sæmmenslutningen af Sydøstasiatiske Lande (ASEAN) (undtagen Myanmar), Den Sydasiatiske Sæmmenslutning for Regionalt Samarbejde (SAARC) eller AVS-EF-partnerskabsaftalen.

(6) En gennemsigtig og effektiv administration af disse foranstaltninger sikres ved at anvende de gældende bestemmelser for forvaltningen af toldkontingenter, fastsat i forordning (EØF) nr. 2454/93, ændret ved forordning (EF) nr. 1427/97 ⁽⁸⁾.

(7) Det vil i samråd med Nepals myndigheder blive undersøgt, om der eventuelt er behov for en forlængelse af undtagelsen ud over de fastsatte mængder.

(8) Undtagelsen må for at være effektiv gælde for en rimelig periode, indtil 31. december 2001, på hvilket tidspunkt forordning (EF) nr. 2820/98 udløber.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Som en undtagelse fra bestemmelserne i artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93 anses de varer, der er anført i bilaget til denne forordning og fremstillet i Nepal på basis af vævet stof (vævede produkter) eller garn (trikotage), som er indført i dette land, og som har oprindelse i lande, der er medlemmer af Sæmmenslutningen af Sydøstasiatiske Lande (ASEAN) (undtagen Myanmar), Den Sydasiatiske Sæmmenslutning for Regionalt Samarbejde (SAARC) eller AVS-EF-partnerskabsaftalen, for at have oprindelse i Nepal efter de nedenfor anførte retningslinjer.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 119 af 7.5.1999, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 197 af 29.7.1999, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT L 357 af 30.12.1998, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 148 af 22.6.2000, s. 28.

⁽⁷⁾ EFT L 178 af 14.7.1999, s. 42.

⁽⁸⁾ EFT L 196 af 24.7.1997, s. 31.

2. Ved anvendelsen af stk. 1 anses varer for at have oprindelse i ASEAN eller SAARC, når de er erhvervet i disse lande i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i artikel 67-97 i forordning (EØF) nr. 2454/93, eller for at have oprindelse i et af de lande, der er omfattet af AVS-EF-partnerskabsaftalen, når de er erhvervet i et af disse lande i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i protokol 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen ⁽¹⁾.

3. De kompetente myndigheder i Nepal træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre overholdelsen af bestemmelserne i stk. 2.

Artikel 2

Undtagelsen i artikel 1 vedrører varer, der bliver transporteret direkte fra Nepal, og som indføres i Fællesskabet i en periode fra 15. juli 2000 til 31. december 2001 i de årlige mængder, der for hver vare er angivet i bilaget.

Artikel 3

De i artikel 2 omhandlede toldkontingenter forvaltes af Kommissionen, i overensstemmelse med artikel 308a-308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Frederik BOLKESTEIN

Medlem af Kommissionen

Artikel 4

Når de i artikel 3 omhandlede træk udgør 80 % af de i bilaget anførte mængder, undersøger Kommissionen i samråd med Nepals myndigheder, om det er nødvendigt at forlænge undtagelsen ud over de pågældende mængder.

Artikel 5

I rubrik 4 i oprindescertifikaterne formular A, der udstedes i henhold til denne forordning af de kompetente myndigheder i Nepal, anføres følgende:

»Undtagelse — forordning (EF) nr. 1615/2000«.

Artikel 6

I tvivlstilfælde kan medlemsstaterne kræve fremlæggelse af en kopi af det dokument, der bekræfter oprindelsen af materialer anvendt i Nepal i henhold til denne undtagelse. En sådan anmodning kan fremsættes ved overgang til fri omsætning af de varer, som begunstiges af bestemmelserne i denne forordning, eller inden for rammerne af det administrative samarbejde, som er fastlagt i artikel 94 i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EFT.

BILAG

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8003	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) til mænd og drenge, vævede; lange benklæder til kvinder og piger, vævede af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; underdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29	573 674 stk.
09.8004	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Skjorter, skjortebluser og bluser, også af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, til kvinder og piger	445 688 stk.
09.8005	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Skjorter (herunder sports- og arbejdsskjorter), ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	97 747 stk.
09.8006	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Handsker, vanter og luffer, af trikotage	1 246 351 par
09.8007	12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Strømpebenklæder, strømper, understrømper, sokker, ankelsokker og lign., af trikotage, (ikke til spædbørn), herunder også støttestrømper, bortset fra varer under kategori 70	553 615 par

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8009	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Frakker, kapper og slag, vævede, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	55 003 stk.
09.8010	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	380 049 stk.
09.8011	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Jakkesæt, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skisæt; forede træningsdragter til mænd og drenge, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	32 985 stk.
09.8012	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Jakker og blazere, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	123 685 stk.
09.8013	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10	Undertøjer, underbenklæder, pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker og lign., til mænd og drenge, ikke af trikotage Undertøjer, underkjoler, underskørter, trusser, pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker og lign., til kvinder og piger, ikke af trikotage	252 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8014	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkacoats; anorakker, vindjakker, blousonjakker og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; overdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29	30 083 stk.
09.8016	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Kjoler til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	1 615 767 stk.
09.8017	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Nederdele, også buksenederdele, til kvinder og piger	349 416 stk.
09.8019	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Dragter, kostumer og sæt, ikke af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt; forede træningsdragter til kvinder og piger, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	135 935 stk.
09.8020	31	ex 6212 10 10 6212 10 90	Brystholdere, vævede eller af trikotage	1 100 stk.
09.8021	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til spædbørn, bortset fra vanter af trikotage under kategori 10 og 87, og strømper og vævede sokker under kategori 88, ikke af trikotage	19 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8023	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Badebeklædning, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	7 112 stk.
09.8027	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10	Arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til mænd og drenge Kitler og forklæder samt anden arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til kvinder og piger	6 tons
09.8028	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 og 77	95 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8030	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	75 tons
09.8031	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korsetter, hofteholdere, brystholdere, seler, sokkeholdere, strømpebånd og lign., (herunder sådanne varer af trikotage), også elastiske	1 100 stk.
09.8034	159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Kjoler, bluser, herunder skjortebluser, af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Slips og halsbind, af natursilke eller silkeaffald	5 tons
09.8035	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og kategori 159	62 tons
09.8036	20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Sengelinned, ikke af trikotage	3 tons
09.8037	40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Gardiner, forhæng, undergardiner, kapper, sengeforhæng og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	80 tons
09.8038	91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Telte	1,1 ton

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1.-31.12.)
09.8039	109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Presenninger, sejl og markiser	11 tons
09.8040	110	6306 41 00 6306 49 00	Luftmadrasser, af vævet stof	1,1 ton
09.8041	111	6306 91 00 6306 99 00	Lejrudstyr, af vævet stof, bortset fra luftmadrasser og telte	1,1 ton

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1616/2000

af 24. juli 2000

om ændring af forordning (EØF) nr. 94/92 om nærmere regler for indførelse fra tredjelande som omhandlet i forordning (EØF) nr. 2092/91

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1437/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2092/91 må produkter, som indføres fra et tredjeland, kun markedsføres, hvis de har oprindelse i et tredjeland, der er anført på en liste udarbejdet i overensstemmelse med betingelserne i artikel 11, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2092/91. En sådan liste er opstillet i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 94/92 ⁽³⁾, senest ændret ved 548/2000 ⁽⁴⁾.
- (2) Argentina og Schweiz har anmodet Kommissionen om, at produktkategorierne opført på listen omhandlet i artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2092/91 udvides til også at omfatte dyr og animalske produkter. De har indsendt de oplysninger, der kræves efter artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 94/92.
- (3) Gennemgangen af disse oplysninger og den efterfølgende drøftelse med de pågældende myndigheder har vist, at produktions- og kontrolreglerne for dyr og

animalske produkter i disse lande svarer til dem, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 2092/91. Der afventes imidlertid visse forsikringer fra de argentinske myndigheder, hvorfor ligestillingen for dyr og animalske produkter bør begrænses til en periode på seks måneder.

- (4) Israel har anmodet Kommissionen om at få ændret betingelserne for sin optagelse på listen, så indførelse af økologisk dyrkede råvarer tillades. Israel har indsendt de oplysninger, der kræves efter artikel 2, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 94/92. Gennemgangen af de indsendte oplysninger har vist, at kravene svarer til kravene i henhold til Fællesskabets lovgivning.
- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er fastsat i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2092/91 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 94/92 ændres for Argentinas, Israels og Schweiz vedkommende som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 24. august 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 198 af 22.7.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 161 af 1.7.2000, s. 62.

⁽³⁾ EFT L 11 af 17.1.1992, s. 14.

⁽⁴⁾ EFT L 67 af 15.3.2000, s. 12.

BILAG

ARGENTINA

1. Produktkategorier:

- a) uforarbejdede vegetabiliske produkter og dyr og uforarbejdede animalske produkter, jf. artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 2092/91, med undtagelse af:
 - dyr og animalske produkter, der er forsynet med eller skal forsynes med angivelser vedrørende omlægning
 - b) forarbejdede vegetabiliske og animalske landbrugsprodukter bestemt til konsum, jf. artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2092/91, med undtagelse af:
 - animalske produkter, der er forsynet med eller skal forsynes med angivelser vedrørende omlægning.
2. Oprindelse: produkter af kategori 1 a) og økologisk producerede ingredienser i produkter af kategori 1 b), der er produceret i Argentina.
 3. Kontrolorganer: »Instituto Argentino para la Certificación y Promoción de Productos Agropecuarios Orgánicos SRL« (Argencert) og Organización Internacional Agropecuaria (OIA).
 4. Attestudstedende organer: se punkt 3.
 5. Optagelsens varighed for vegetabiliske produkter: 30.6.2003. Optagelsens varighed for dyr og animalske produkter: 28.2.2001.

ISRAEL

Punkt 2 i teksten vedrørende Israel affattes således:

- »Oprindelse: produkter af kategori 1 a) og økologisk producerede ingredienser i produkter af kategori 1 b), der er produceret i Israel eller indført til Israel:
- enten fra Det Europæiske Fællesskab
 - eller fra et tredjeland under en ordning, der er anerkendt som ligestillet efter bestemmelserne i artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2092/91.«

SCHWEIZ

1. Produktkategorier:

- a) uforarbejdede vegetabiliske produkter og dyr og uforarbejdede animalske produkter, jf. artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 2092/91, med undtagelse af:
 - produkter, der er produceret i omlægningsperioden, jf. artikel 5, stk. 5, i nævnte forordning
 - produkter fra biavl
 - b) forarbejdede vegetabiliske og animalske landbrugsprodukter bestemt til konsum, jf. artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2092/91, med undtagelse af:
 - produkter, jf. artikel 5, stk. 5, i nævnte forordning, der indeholder en ingrediens af landbrugsoprindelse, som er produceret i omlægningsperioden
 - produkter, der indeholder produkter fra biavl, som er produceret i Schweiz, blandt ingredienserne fra økologisk produktion.
2. Oprindelse: produkter af kategori 1 a) og økologisk producerede ingredienser i produkter af kategori 1 b), der er produceret i Schweiz eller indført til Schweiz:
 - enten fra Det Europæiske Fællesskab
 - eller fra et tredjeland under en ordning, der er anerkendt som ligestillet efter bestemmelserne i artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2092/91
 - eller fra et tredjeland, for hvilket en EF-medlemsstat efter bestemmelserne i artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91 har anerkendt, at det samme produkt er blevet fremstillet og kontrolleret i det pågældende tredjeland under samme ordninger, som er anerkendt af EF-medlemsstaten.
 3. Kontrolorganer: Institut für Marktökologie (IMO), bio. inspecta AG og Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS).
 4. Attestudstedende organ: se punkt 3.
 5. Optagelsens varighed: 31.12.2002.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1617/2000**af 24. juli 2000****om ændring af forordning (EØF) nr. 3105/88 og (EØF) nr. 2721/88 med henblik på fastsættelse af fristerne for visse destillationer i vinsektoren**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1677/1999 ⁽²⁾, særlig artikel 35, stk. 8, artikel 36, stk. 6, og artikel 38, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin ⁽³⁾, særlig artikel 80, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der er til forvaltningen af vinmarkedet fastsat en række foranstaltninger med henblik på destillation af vin. For at ordningen kan fungere tilfredsstillende er der fastsat frister for destillationernes gennemførelse.
- (2) Frankrig havde i december 1999 helt specielle vejrforhold. Således medførte storme og oversvømmelser alvorlige materielle skader bl.a. på vinproducenternes og destillationsvirksomhedernes anlæg. Derfor kan de berørte erhverv i Frankrig ikke opfylde deres destillationsforpligtelser inden for de fastsatte frister. Disse bør derfor forlænges for Den Franske Republiks område.
- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 12, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3105/88 ⁽⁴⁾ om gennemførelsesbestemmelser for obligatorisk destillation som omhandlet i artikel 35 og 36 i forordning (EØF) nr. 822/87, indsættes følgende punktum:

»Udelukkende for Frankrig er fristen for de destillationer, der omhandles i artikel 35 og 36 i forordning (EØF) nr. 822/87, for produktionsåret 1999/2000 forlænget til den 20. september.«

Artikel 2

I artikel 7, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2721/88 af 31. august 1988 om gennemførelsesbestemmelser for frivillig destillation som omhandlet i artikel 38, 41 og 42 i forordning (EØF) nr. 822/87 ⁽⁵⁾ indsættes følgende punktum:

»Udelukkende for Frankrig er fristen for de destillationer, der omhandles i artikel 38 i forordning (EØF) nr. 822/87, for produktionsåret 1999/2000 forlænget til den 20. september.«

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 199 af 30.7.1999, s. 8.

⁽³⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 277 af 8.10.1988, s. 21.

⁽⁵⁾ EFT L 241 af 1.9.1988, s. 88.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1618/2000**af 24. juli 2000**

om fastsættelse af, i hvilket omfang de ansøgninger, der i juli 2000 er indgivet om importlicens for visse produkter i sektoren for mælk og mejeriprodukter i henhold til ordningerne i Europaafalterne mellem Fællesskabet og Republikken Ungarn, Republikken Polen, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Republikken Bulgarien, Rumænien og Republikken Slovenien og ordningen i aftalerne om liberalisering af samhandelen mellem Fællesskabet og de baltiske lande, kan accepteres

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1526/2000 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2508/97 af 15. december 1997 om gennemførelsesbestemmelser for mælk og mejeriprodukter til ordningerne i Europaafalterne mellem Fællesskabet og Republikken Ungarn, Republikken Polen, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Republikken Bulgarien, Rumænien og Republikken Slovenien og ordningerne i aftalerne om liberalisering af samhandelen mellem Fællesskabet og de baltiske lande ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1431/2000 ⁽⁴⁾, særlig artikel 4, stk. 4, og ud fra følgende betragtning:

De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for de produkter, der er nævnt i forordning (EF) nr. 2508/97, omfatter for visse produkters vedkommende større mængder

end dem, der er disponible. Der bør derfor fastsættes tildelingskoefficienter for visse mængder, der er ansøgt om for perioden fra den 1. juli til den 31. december 2000 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De ansøgninger om importlicens, der er indgivet for perioden fra den 1. juli til den 31. december 2000 i henhold til forordning (EF) nr. 2508/97, accepteres for hvert oprindelsesland og for hvert produkt henhørende under de i bilaget anførte KN-koder for de ansøgte mængder multipliceret med den anførte tildelingskoefficient.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 25. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 55.

⁽³⁾ EFT L 345 af 16.12.1997, s. 31.

⁽⁴⁾ EFT L 161 af 1.7.2000, s. 53.

BILAG

(%)

Land	Polen			Tjekkiet			Slovakiet			Ungarn		
	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	0406	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	0406	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	0406	0402 10	0406 90 29	0406
Tildelingskoefficient	0,0048	0,0066	0,5714	0,0048	0,0047	0,0109	0,0051	0,0048	0,0091	0,0072	—	0,0076

Land	Estland				Letland						
	0401 30	0402 10 19 0402 21 19	0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19	0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	0405 10 11 0405 10 19	0406	0406 10	0402 10 19 0402 21 19	0405 10	0406	ex 0402 29
Tildelingskoefficient	0,0519	0,0050	—	0,0701	0,0049	0,0139	0,2000	0,0056	0,0049	0,0068	—

Land	Litauen		Rumænien	Bulgarien	Slovenien		
	0402 10 19 0402 21 19	0405 10 11 0405 10 19	0406	0406	0402 10 0402 21	0403 10 0406 90	
Tildelingskoefficient	0,0062	0,0051	0,0078	—	0,0236	—	0,0413

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1619/2000**af 24. juli 2000****om, i hvilket omfang de ansøgninger om importlicenser, som er indgivet i juli 2000 vedrørende visse mejeriprodukter inden for de toldkontingenter, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 1374/98, kan imødekommes**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1526/2000 ⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1374/98 af 29. juni 1998 om gennemførelsesbestemmelser for importordningen og om åbning af toldkontingenter for mælk og mejeriprodukter ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1491/2000 ⁽⁴⁾, særlig artikel 14, stk. 4, og

ud fra følgende betragtning:

Ansøgningerne for de produkter, der er nævnt i bilag III til forordning (EF) nr. 1374/98, vedrører større mængder end de disponible mængder. Der bør derfor fastsættes koefficienter for tildeling af de mængder, der er ansøgt om —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Mængderne af de importlicenser, der i perioden 1. juli til 31. december 2000 ansøges om efter forordning (EF) nr. 1374/98 for produkter henhørende under de løbenumre i bilag III B til forordning (EF) nr. 1374/98, der er anført i bilag I, påvirkes af de anførte tildelingskoefficienter.

2. Mængderne af de importlicenser, der i perioden 1. juli til 31. december 2000 ansøges om efter forordning (EF) nr. 1374/98 for produkter henhørende under de løbenumre i bilag III C til forordning (EF) nr. 1374/98, der er anført i bilag II, påvirkes af de anførte tildelingskoefficienter.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 25. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 55.⁽³⁾ EFT L 185 af 30.6.1998, s. 21.⁽⁴⁾ EFT L 168 af 8.7.2000, s. 10.

BILAG I

Løbenummer i bilag III B til forordning (EF) nr. 1374/98	Taric-løbenummer	Periode: juli-december 2000 Tildelingskoefficient
13	09.4101	—

BILAG II

Løbenummer i bilag III C til forordning (EF) nr. 1374/98	Taric-løbenummer	Periode: juli-december 2000 Tildelingskoefficient
15	09.4151	0,0666

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1620/2000**af 24. juli 2000****om fastsættelse af Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4088/87 af 21. december 1987 om betingelserne for anvendelse af præferencetold ved indførsel af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1300/97 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 2, litra a), og

ud fra følgende betragtning:

Efter artikel 2, stk. 2, og artikel 3 i forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsættes Fællesskabets produktions- og importpriser hver anden uge for enkelt- (standard) og mangeblomstrede (spray) nelliker og stor- og småblomstrede roser, og de anvendes i perioder på to uger. Efter artikel 1b i Kommissionens forordning (EØF) nr. 700/88 af 17. marts 1988 om visse gennemførelsesbestemmelser for ordningen for indførsel til Fællesskabet af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vest-

bredden og i Gazastriben ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2062/97 ⁽⁴⁾, fastsættes disse priser for perioder af to uger på grundlag af vejede oplysninger, som medlemsstaterne meddeler. Det er vigtigt, at disse straks fastsættes, så at den told, der skal anvendes, kan beregnes. Denne forordning bør derfor straks træde i kraft —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fællesskabets produktions- og importpriser for enkelt- (standard) og mangeblomstrede (spray) nelliker og stor- og småblomstrede roser, jf. artikel 1b i forordning (EØF) nr. 700/88, fastsættes for en periode på to uger som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 25. juli 2000.

Den anvendes fra den 26. juli til den 8. august 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 382 af 31.12.1987, s. 22.

⁽²⁾ EFT L 177 af 5.7.1997, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 72 af 18.3.1988, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT L 289 af 22.10.1997, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 24. juli 2000 om fastsættelse af Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben

(EUR pr. 100 stk.)

Periode: 26. juli til 8. august 2000

Fællesskabets produktionspris	Enkeltblomstrede nelliker (standard)	Mangeblomstrede nelliker (spray)	Storblomstrede roser	Småblomstrede roser
	17,58	13,77	24,69	13,52
Fællesskabets importpris	Enkeltblomstrede nelliker (standard)	Mangeblomstrede nelliker (spray)	Storblomstrede roser	Småblomstrede roser
Israel	—	—	12,66	10,02
Marokko	11,35	16,22	—	—
Cypern	—	—	—	—
Jordan	—	—	—	—
Vestbredden og Gazastriben	—	—	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1621/2000**af 24. juli 2000****om ændring af de repræsentative priser og tillægstolden ved indførsel af visse sukkerprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1423/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af sukkerprodukter undtagen melasse⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 624/98⁽⁴⁾, særlig artikel 1, stk. 2, andet afsnit, og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Størrelsen af de repræsentative priser og af tillægstolden for import af hvidt sukker, råsuksker og visse sirupper er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1441/

1999⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1568/2000⁽⁶⁾.

- (2) Anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1423/95, på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, gør det nødvendigt at ændre de nuværende beløb i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved indførsel af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1423/95 omhandlede produkter, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 25. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT L 85 af 20.3.1998, s. 5.

⁽⁵⁾ EFT L 166 af 1.7.1999, s. 77.

⁽⁶⁾ EFT L 180 af 19.7.2000, s. 20.

BILAG

til Kommissionens forordning af 24. juli 2000 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved indførsel af hvidt sukker, rå sukker og produkter henhørende under KN-kode 1702 90 99

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	27,45	3,05
1701 11 90 ⁽¹⁾	27,45	7,81
1701 12 10 ⁽¹⁾	27,45	2,92
1701 12 90 ⁽¹⁾	27,45	7,38
1701 91 00 ⁽²⁾	26,38	12,04
1701 99 10 ⁽²⁾	26,38	7,52
1701 99 90 ⁽²⁾	26,38	7,52
1702 90 99 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Fastsat for standardkvaliteten, sådan som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT L 89 af 10.4.1968, s. 3), som ændret.

⁽²⁾ Fastsat for standardkvaliteten, sådan som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 793/72 (EFT L 94 af 21.4.1972, s. 1).

⁽³⁾ Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.